



CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

COMPTE RENDU ANALYTIQUE

BEKNOPT VERSLAG

COMMISSION DES RELATIONS EXTERIEURES

COMMISSIE VOOR BUITENLANDSE
BETREKKINGEN

Mercredi

08-01-2020

Après-midi

Woensdag

08-01-2020

Namiddag

N-VA	Nieuw-Vlaamse Alliantie
Ecolo-Groen	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
PS	Parti Socialiste
VB	Vlaams Belang
MR	Mouvement réformateur
CD&V	Christen-Democratisch en Vlaams
PVDA-PTB	Partij van de Arbeid – Parti du Travail de Belgique
Open Vld	Open Vlaamse Liberalen en Democraten
sp.a	socialistische partij anders
cdH	centre démocrate Humaniste
DéFI	Démocrate Fédéraliste Indépendant
INDEP-ONAFH	Indépendant - Onafhankelijk

Abréviations dans la numérotation des publications :		Afkortingen bij de nummering van de publicaties :	
DOC 55 0000/000	Document parlementaire de la 55 ^e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif	DOC 55 0000/000	Parlementair stuk van de 55 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA	Questions et Réponses écrites	QRVA	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV	Version provisoire du Compte Rendu Intégral	CRIV	Voorlopige versie van het Integraal Verslag
CRABV	Compte Rendu Analytique	CRABV	Beknopt Verslag
CRIV	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral définitif et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)	CRIV	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaalde beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)
PLEN	Séance plénière	PLEN	Plenum
COM	Réunion de commission	COM	Commissievergadering
MOT	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)	MOT	Moties tot besluit van interpellaties (op beigekleurig papier)

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants	Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers
Commandes :	Bestellingen :
Place de la Nation 2	Natieplein 2
1008 Bruxelles	1008 Brussel
Tél. : 02/ 549 81 60	Tel. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74	Fax : 02/549 82 74
www.lachambre.be	www.dekamer.be
e-mail : publications@lachambre.be	e-mail : publicaties@dekamer.be

SOMMAIRE

Débat d'actualité sur l'Iran et questions jointes de	1
- Malik Ben Achour à Didier Reynders (VPM Affaires étrangères et européennes et Défense) sur "La situation en Iran" (55001680C)	1
- Samuel Cogolati à Didier Reynders (VPM Affaires étrangères et européennes et Défense) sur "Les manifestations en Iran" (55001886C)	1
- Kattrin Jadin à Philippe Goffin (Affaires étrangères et Défense) sur "La situation en Iran" (55001965C)	1
- Els Van Hoof à Philippe Goffin (Affaires étrangères et Défense) sur "La répression en Iran" (55002156C)	1
- Georges Dallemagne à Philippe Goffin (Affaires étrangères et Défense) sur "Les soulèvements en Iran" (55002162C)	1
- Malik Ben Achour à Philippe Goffin (Affaires étrangères et Défense) sur "La mort du général Soleimani" (55002334C)	1
- Annick Ponthier à Philippe Goffin (Affaires étrangères et Défense) sur "La mort du général iranien Soleimani" (55002343C)	1
- Peter De Roover à Philippe Goffin (Affaires étrangères et Défense) sur "La mort de Qassem Soleimani" (55002345C)	1
- Georges Dallemagne à Philippe Goffin (Affaires étrangères et Défense) sur "La situation en Iran" (55002367C)	1
- Nabil Boukili à Philippe Goffin (Affaires étrangères et Défense) sur "L'attentat contre Soleimani" (55002368C)	1
- Ellen Samyn à Philippe Goffin (Affaires étrangères et Défense) sur "Le retrait de l'Iran de l'accord sur le nucléaire" (55002379C)	2
- Goedeke Liekens à Philippe Goffin (Affaires étrangères et Défense) sur "La situation en Iran" (55002390C)	2
- John Crombez à Philippe Goffin (Affaires étrangères et Défense) sur "Les tensions entre les États-Unis et l'Iran et leur impact sur le Joint Comprehensive Plan of Action" (55002392C)	2
- Wouter De Vriendt à Philippe Goffin (Affaires étrangères et Défense) sur "L'attentat contre	2

INHOUD

Actualiteitsdebat over Iran en toegevoegde vragen van	1
- Malik Ben Achour aan Didier Reynders (VEM Buitenlandse en Europese Zaken en Defensie) over "De situatie in Iran" (55001680C)	1
- Samuel Cogolati aan Didier Reynders (VEM Buitenlandse en Europese Zaken en Defensie) over "De betogingen in Iran" (55001886C)	1
- Kattrin Jadin aan Philippe Goffin (Buitenlandse Zaken en Defensie) over "De situatie in Iran" (55001965C)	1
- Els Van Hoof aan Philippe Goffin (Buitenlandse Zaken en Defensie) over "De repressie in Iran" (55002156C)	1
- Georges Dallemagne aan Philippe Goffin (Buitenlandse Zaken en Defensie) over "Het oproer in Iran" (55002162C)	1
- Malik Ben Achour aan Philippe Goffin (Buitenlandse Zaken en Defensie) over "De dood van generaal Soleimani" (55002334C)	1
- Annick Ponthier aan Philippe Goffin (Buitenlandse Zaken en Defensie) over "De dood van de Iraanse generaal Soleimani" (55002343C)	1
- Peter De Roover aan Philippe Goffin (Buitenlandse Zaken en Defensie) over "De dood van Qassem Soleimani" (55002345C)	1
- Georges Dallemagne aan Philippe Goffin (Buitenlandse Zaken en Defensie) over "De situatie in Iran" (55002367C)	1
- Nabil Boukili aan Philippe Goffin (Buitenlandse Zaken en Defensie) over "De aanslag op Soleimani" (55002368C)	1
- Ellen Samyn aan Philippe Goffin (Buitenlandse Zaken en Defensie) over "Het opzeggen van het nucleaire akkoord door Iran" (55002379C)	2
- Goedeke Liekens aan Philippe Goffin (Buitenlandse Zaken en Defensie) over "De situatie in Iran" (55002390C)	2
- John Crombez aan Philippe Goffin (Buitenlandse Zaken en Defensie) over "De spanningen tussen de VS en Iran en de gevolgen voor het Joint Comprehensive Plan of Action" (55002392C)	2
- Wouter De Vriendt aan Philippe Goffin (Buitenlandse Zaken en Defensie) over "De	2

Qassem Soleimani" (55002396C)

- Samuel Cogolati à Philippe Goffin (Affaires étrangères et Défense) sur "Les tensions entre les États-Unis et l'Iran" (55002400C) 2

Orateurs: **Malik Ben Achour, Samuel Cogolati, Katrin Jadin, Els Van Hoof, Georges Dallemagne, Annick Ponthier, Peter De Roover**, président du groupe N-VA, **Nabil Boukili, Ellen Samyn, Goedele Liekens, John Crombez, Wouter De Vriendt, André Flahaut, Darya Safai, Philippe Goffin**, ministre des Affaires étrangères et de la Défense

Débat d'actualité sur la problématique des FTF et questions jointes de 22

- Katrin Jadin à Didier Reynders (VPM Affaires étrangères et européennes et Défense) sur "Le renvoi de djihadistes belges par la Turquie" (55001550C) 22

- Malik Ben Achour à Didier Reynders (VPM Affaires étrangères et européennes et Défense) sur "La politique de la Turquie vis-à-vis des foreign terrorist fighters" (55001563C) 22

- Georges Dallemagne à Didier Reynders (VPM Affaires étrangères et européennes et Défense) sur "Le renvoi par la Turquie de djihadistes" (55001566C) 22

- Georges Dallemagne à Didier Reynders (VPM Affaires étrangères et européennes et Défense) sur "La coopération avec la Turquie en ce qui concerne le transfert de djihadistes belges" (55001646C) 22

- Georges Dallemagne à Didier Reynders (VPM Affaires étrangères et européennes et Défense) sur "La déclarations de l'OCAM concernant la fuite de 2 FTF belges" (55001565C) 22

- Ellen Samyn à Didier Reynders (VPM Affaires étrangères et européennes et Défense) sur "L'éventuel retour de veuves belges de combattants de l'EI" (55001681C) 23

- Samuel Cogolati à Philippe Goffin (Affaires étrangères et Défense) sur "Le rapatriement des enfants belges retenus en Syrie" (55002239C) 23

Orateurs: **Katrin Jadin, Malik Ben Achour, Georges Dallemagne, Ellen Samyn, Samuel Cogolati, Philippe Goffin**, ministre des Affaires étrangères et de la Défense

aanslag op Qassem Soleimani" (55002396C)

- Samuel Cogolati aan Philippe Goffin (Buitenlandse Zaken en Defensie) over "De spanningen tussen de Verenigde Staten en Iran" (55002400C) 2

Sprekers: **Malik Ben Achour, Samuel Cogolati, Katrin Jadin, Els Van Hoof, Georges Dallemagne, Annick Ponthier, Peter De Roover**, voorzitter van de N-VA-fractie, **Nabil Boukili, Ellen Samyn, Goedele Liekens, John Crombez, Wouter De Vriendt, André Flahaut, Darya Safai, Philippe Goffin**, minister van Buitenlandse Zaken en van Defensie

Actualiteitsdebat over de problematiek van de FTF'ers en toegevoegde vragen van 22

- Katrin Jadin aan Didier Reynders (VEM Buitenlandse en Europese Zaken en Defensie) over "Het terugsturen van Belgische jihadisten door Turkije" (55001550C) 22

- Malik Ben Achour aan Didier Reynders (VEM Buitenlandse en Europese Zaken en Defensie) over "Het Turkse beleid ten aanzien van de foreign terrorist fighters" (55001563C) 22

- Georges Dallemagne aan Didier Reynders (VEM Buitenlandse en Europese Zaken en Defensie) over "Het terugsturen van jihadisten door Turkije" (55001566C) 22

- Georges Dallemagne aan Didier Reynders (VEM Buitenlandse en Europese Zaken en Defensie) over "De samenwerking met Turkije met betrekking tot de overbrenging van Belgische jihadisten" (55001646C) 22

- Georges Dallemagne aan Didier Reynders (VEM Buitenlandse en Europese Zaken en Defensie) over "De verklaring van OCAD betreffende de ontsnapping van 2 Belgische FTF's" (55001565C) 22

- Ellen Samyn aan Didier Reynders (VEM Buitenlandse en Europese Zaken en Defensie) over "De mogelijke terugkeer van Belgische IS-weduwens" (55001681C) 23

- Samuel Cogolati aan Philippe Goffin (Buitenlandse Zaken en Defensie) over "De repatriëring van Belgische kinderen in Syrië" (55002239C) 23

Sprekers: **Katrin Jadin, Malik Ben Achour, Georges Dallemagne, Ellen Samyn, Samuel Cogolati, Philippe Goffin**, minister van Buitenlandse Zaken en van Defensie

COMMISSION DES RELATIONS EXTERIEURES

du

MERCREDI 08 janvier 2020

Après-midi

COMMISSIE VOOR BUITENLANDSE BETREKKINGEN

van

WOENSDAG 08 januari 2020

Namiddag

La réunion publique de commission est ouverte à 14 h 08 par Mme Els Van Hoof, présidente.

La **présidente**: L'ordre du jour appelle deux débats d'actualité ainsi que plusieurs questions orales. Le ministre doit partir à 17 h et nous verrons dans quelle mesure nous pourrions clôturer cet ordre du jour bien rempli.

01 Débat d'actualité sur l'Iran et questions jointes de

- Malik Ben Achour à Didier Reynders (VPM Affaires étrangères et européennes et Défense) sur "La situation en Iran" (55001680C)
- Samuel Cogolati à Didier Reynders (VPM Affaires étrangères et européennes et Défense) sur "Les manifestations en Iran" (55001886C)
- Katrin Jadin à Philippe Goffin (Affaires étrangères et Défense) sur "La situation en Iran" (55001965C)
- Els Van Hoof à Philippe Goffin (Affaires étrangères et Défense) sur "La répression en Iran" (55002156C)
- Georges Dallemagne à Philippe Goffin (Affaires étrangères et Défense) sur "Les soulèvements en Iran" (55002162C)
- Malik Ben Achour à Philippe Goffin (Affaires étrangères et Défense) sur "La mort du général Soleimani" (55002334C)
- Annick Ponthier à Philippe Goffin (Affaires étrangères et Défense) sur "La mort du général iranien Soleimani" (55002343C)
- Peter De Roover à Philippe Goffin (Affaires étrangères et Défense) sur "La mort de Qassem Soleimani" (55002345C)
- Georges Dallemagne à Philippe Goffin (Affaires étrangères et Défense) sur "La situation en Iran" (55002367C)
- Nabil Boukili à Philippe Goffin (Affaires étrangères et Défense) sur "L'attentat contre

De openbare commissievergadering wordt geopend om 14.08 uur en voorgezeten door mevrouw Els Van Hoof.

De **voorzitter**: Op de agenda van vandaag staan twee actualiteitsdebatten en een aantal mondelinge vragen. De minister moet om 17.00 uur vertrekken en we zullen zien in hoeverre we de stevige agenda kunnen afwerken.

01 Actualiteitsdebat over Iran en toegevoegde vragen van

- Malik Ben Achour aan Didier Reynders (VEM Buitenlandse en Europese Zaken en Defensie) over "De situatie in Iran" (55001680C)
- Samuel Cogolati aan Didier Reynders (VEM Buitenlandse en Europese Zaken en Defensie) over "De betogingen in Iran" (55001886C)
- Katrin Jadin aan Philippe Goffin (Buitenlandse Zaken en Defensie) over "De situatie in Iran" (55001965C)
- Els Van Hoof aan Philippe Goffin (Buitenlandse Zaken en Defensie) over "De repressie in Iran" (55002156C)
- Georges Dallemagne aan Philippe Goffin (Buitenlandse Zaken en Defensie) over "Het oproer in Iran" (55002162C)
- Malik Ben Achour aan Philippe Goffin (Buitenlandse Zaken en Defensie) over "De dood van generaal Soleimani" (55002334C)
- Annick Ponthier aan Philippe Goffin (Buitenlandse Zaken en Defensie) over "De dood van de Iraanse generaal Soleimani" (55002343C)
- Peter De Roover aan Philippe Goffin (Buitenlandse Zaken en Defensie) over "De dood van Qassem Soleimani" (55002345C)
- Georges Dallemagne aan Philippe Goffin (Buitenlandse Zaken en Defensie) over "De situatie in Iran" (55002367C)
- Nabil Boukili aan Philippe Goffin (Buitenlandse Zaken en Defensie) over "De aanslag op

Soleimani" (55002368C)

- Ellen Samyn à Philippe Goffin (Affaires étrangères et Défense) sur "Le retrait de l'Iran de l'accord sur le nucléaire" (55002379C)
- Goedele Liekens à Philippe Goffin (Affaires étrangères et Défense) sur "La situation en Iran" (55002390C)
- John Crombez à Philippe Goffin (Affaires étrangères et Défense) sur "Les tensions entre les États-Unis et l'Iran et leur impact sur le Joint Comprehensive Plan of Action" (55002392C)
- Wouter De Vriendt à Philippe Goffin (Affaires étrangères et Défense) sur "L'attentat contre Qassem Soleimani" (55002396C)
- Samuel Cogolati à Philippe Goffin (Affaires étrangères et Défense) sur "Les tensions entre les États-Unis et l'Iran" (55002400C)

Soleimani" (55002368C)

- Ellen Samyn aan Philippe Goffin (Buitenlandse Zaken en Defensie) over "Het opzeggen van het nucleaire akkoord door Iran" (55002379C)
- Goedele Liekens aan Philippe Goffin (Buitenlandse Zaken en Defensie) over "De situatie in Iran" (55002390C)
- John Crombez aan Philippe Goffin (Buitenlandse Zaken en Defensie) over "De spanningen tussen de VS en Iran en de gevolgen voor het Joint Comprehensive Plan of Action" (55002392C)
- Wouter De Vriendt aan Philippe Goffin (Buitenlandse Zaken en Defensie) over "De aanslag op Qassem Soleimani" (55002396C)
- Samuel Cogolati aan Philippe Goffin (Buitenlandse Zaken en Defensie) over "De spanningen tussen de Verenigde Staten en Iran" (55002400C)

01.01 Malik Ben Achour (PS): La situation au Moyen-Orient est complexe: pour la comprendre, il faut se pencher sur ses prémices.

C'est la sortie unilatérale des États-Unis de l'accord de Vienne qui a mis le feu aux poudres. L'action des États-Unis contre un officiel d'un pays souverain est une première depuis la Seconde Guerre mondiale. On peut s'interroger sur l'attitude va-t-en-guerre du président Trump et la dénoncer, même s'il faut dire que le général Soleimani et les milices sous ses ordres avaient sur la conscience la mort de milliers de civils en Syrie et la répression brutale de leurs concitoyens.

L'action de M. Trump peut avoir des effets indésirables ou paradoxaux. Elle peut nuire notamment à la lutte contre l'EI, en ressuscitant les sentiments anti-américains.

Le Parlement irakien a adopté une résolution demandant le départ des troupes étrangères, ce qui affaiblirait la lutte contre l'EI. L'Iran pourrait en sortir renforcé: les voix qui se faisaient entendre contre lui en Irak se sont tues, tout comme les voix dissidentes dans le pays même. Ceux qui ont fait le pari de la diplomatie et du droit international sont perdants.

L'Iran n'a pas accéléré son désengagement de l'accord de Vienne: il n'a pas franchi le cap des 20 % d'enrichissement d'uranium et garantit toujours l'accès de ses sites aux agents de l'AIEA.

01.01 Malik Ben Achour (PS): De situatie in het Midden-Oosten is ingewikkeld: om die te kunnen vatten, moeten we bij het begin beginnen.

De eenzijdige beslissing van de Verenigde Staten om uit het in Wenen gesloten nucleaire akkoord met Iran te stappen was de lont in het kruitvat. De Verenigde Staten zijn de eersten sinds de Tweede Wereldoorlog die een gezagsdrager van een soeverein land hebben uitgeschakeld. Men kan vraagtekens plaatsen bij de oorlogszuchtige houding van president Trump en haar veroordelen, ook al gebiedt de eerlijkheid te zeggen dat generaal Soleimani en de milities onder zijn gezag duizenden burgerdoden in Syrië en de gewelddadige repressie van hun eigen landgenoten op hun geweten hebben.

De actie van Trump kan ongewenste of averechtse effecten hebben. De strijd tegen IS kan meer bepaald worden bemoeilijkt, omdat het anti-Amerikaanse sentiment door die actie van de VS wordt aangewakkerd.

Het Iraakse Parlement heeft een resolutie aangenomen waarin het vertrek van de buitenlandse troepen gevraagd wordt. Dat zou echter leiden tot een zwakkere positie in de strijd tegen IS. Iran zou bij die situatie garen kunnen spinnen. De kritische stemmen tegen dat land zijn zowel in Irak als in Iran zelf verstomd. Wie op de diplomatie en op het internationale recht gerekend had, trekt aan het kortste eind.

Iran trekt zich niet sneller terug uit het in Wenen gesloten nucleaire akkoord. De limiet van 20 % inzake de verrijking van uranium wordt niet overschreden en de inspecteurs van het IAEA

krijgen nog steeds toegang tot de sites.

Le confessionnalisme est aussi de retour: ce sont essentiellement des chiites qui ont appelé au départ des troupes étrangères.

Ook het confessionnalisme duikt weer op. Het waren voornamelijk de sjiiten die opgeroepen hebben tot het vertrek van de buitenlandse troepen.

La riposte de cette nuit me paraît mesurée: l'Iran a averti les Irakiens dans le but de limiter les dégâts.

De reactie van vannacht lijkt me niet disproportioneel: Iran heeft de Irakezen gewaarschuwd teneinde de schade te beperken.

Nous avons entendu votre appel à la désescalade et au retour de la diplomatie et nous nous y joignons. Mais quels moyens nous donnerons-nous pour cela? Il faudrait au moins sauver l'accord de Vienne, en ayant conscience de l'équilibre coûts-bénéfices qu'il représente.

We hebben uw oproep tot de-escalatie en tot een hervatting van de diplomatie gehoord. We delen die benadering. Welke middelen zullen we evenwel hiervoor kunnen inzetten? We moeten ten minste het Akkoord van Wenen redden, dat garant staat voor een evenwicht tussen kosten en baten.

L'Iran devait permettre le contrôle de son programme nucléaire en échange de la levée des sanctions économiques.

In ruil voor het opheffen van de economische sancties zou Iran moeten instemmen met een toezicht op zijn atoomprogramma.

En quittant l'accord de Vienne, Trump a rompu l'équilibre. Or, la communauté internationale continue de demander à l'Iran de respecter ses engagements sans offrir de contrepartie et en imposant des sanctions radicales.

Trump heeft het evenwicht verstoord door uit het Akkoord van Wenen te stappen. Toch blijft de internationale gemeenschap Iran vragen zijn verbintenissen na te komen terwijl die daar niets tegenover stelt en integendeel draconische sancties oplegt.

L'Europe doit incarner une véritable alternative, en garantissant à l'Iran les bénéfices liés au respect de ses engagements et, pour cela, prendre du recul par rapport à la politique aventureuse de Trump. Il est anormal que la communauté internationale soit tenue par les sanctions décidées par les seuls USA à l'encontre d'un pays tiers.

De EU moet een waardig alternatief bieden door te garanderen dat Iran beloond wordt voor het naleven van zijn verbintenissen, wat ze kan bereiken door zich terughoudend op te stellen ten opzichte van Trumps gewaagd beleid. Het is niet normaal dat de internationale gemeenschap zich moet houden aan sancties die enkel door de Verenigde Staten aan een derde land opgelegd werden.

Se contenter d'invoquer un retour à la diplomatie sera insuffisant. L'Europe doit donner des perspectives économiques à l'Iran, faute de quoi on générera des effets contraires à nos objectifs initiaux.

Oproepen om opnieuw naar een diplomatieke oplossing te streven volstaat niet. Europa moet Iran economische perspectieven bieden. Zo niet zullen we gevolgen teweegbrengen die lijnrecht tegenover onze oorspronkelijke doelstellingen staan.

Un député iranien modéré aurait déclaré que tout cela ne servait plus à rien et qu'il fallait que l'Iran quitte le Traité de non-prolifération. Face à cette dynamique dangereuse, il faut donner du contenu à notre diplomatie en offrant des perspectives comparables à celles du traité de Vienne.

Een gematigd Iraans parlamentslid zou verklaard hebben dat dat alles nergens meer toe diende en dat Iran wel uit het non-proliferatieverdrag moest stappen. In het licht van die gevaarlijke ontwikkeling moet onze diplomatie inhoudelijk versterkt worden door perspectieven te bieden die vergelijkbaar zijn met die van het in Wenen gesloten nucleaire akkoord.

01.02 Samuel Cogolati (Ecolo-Groen): Ce 3 janvier, le président Trump a commis, par drone, l'assassinat du général iranien Soleimani, qui, par ailleurs, était un monstre! C'était aussi un des plus hauts gradés de l'armée iranienne. Le lendemain, Trump menaçait à nouveau 52 cibles, dont des

01.02 Samuel Cogolati (Ecolo-Groen): Op 3 januari heeft president Trump de Iraanse generaal Soleimani met een drone laten liquideren. De generaal was een monster, maar ook een van de topmannen van het Iraanse leger. De dag nadien dreigde Trump met een nieuwe aanval tegen

sites culturels classés par l'Unesco en Iran. Récemment, les USA ont aussi refusé le visa du ministre iranien des Affaires étrangères pour assister au Conseil de sécurité à New York.

J'ai envie d'aller plus loin que mon collègue Ben Achour, car il s'agit là d'une violation du droit de la guerre. Le président Trump a violé l'article 2, § 4 de la Charte des Nations Unies, faute de motif de légitime défense, mentionné en son article 51, ou d'autorisation irakienne pour cibler ce général iranien.

L'attaque de sites culturels iraniens constituerait un crime de guerre.

L'opération unilatérale de M. Trump violait toutes les règles de droit international. J'ai été sidéré de ne pas trouver dans la déclaration commune de nos alliés une seule ligne sur cette action unilatérale illégale.

Pourtant, les alliés peuvent se respecter tout en se parlant franchement. Quand la Turquie a violé les règles dans le Nord-Est syrien, votre prédécesseur a convoqué l'ambassadeur turc pour lui signifier que cette opération était illégale et inadmissible à nos yeux. Avez-vous convoqué l'ambassadeur des États-Unis?

Cet acte hasardeux a des conséquences désastreuses pour la sécurité internationale: des missiles ont frappé des bases américaines et le Parlement irakien a appelé au retrait de toutes les troupes, y compris les soldats belges encore présents en Irak. Enfin, l'Iran revient sur l'application de l'accord de Vienne.

Vous êtes-vous entretenu avec votre homologue irakien pour lui rappeler notre attachement à la sécurité et à la souveraineté de l'Irak?

Le Haut représentant de l'UE pour la politique étrangère a invité le ministre iranien des Affaires étrangères.

Quel sera le discours de ce dernier? Reste-t-il une chance pour la diplomatie? Peut-on encore faire respecter les accords de Vienne sur le nucléaire iranien? Quelle est la position politique et juridique

52 doelwitten, waaronder werelderfgoedsites in Iran. Voorts hebben de Verenigde Staten onlangs geweigerd een visum te verlenen aan de Iraanse minister van Buitenlandse Zaken voor een vergadering van de VN-Veiligheidsraad in New York.

Ik wil eigenlijk nog een stap verdergaan dan collega Ben Achour: dit is een schending van het oorlogsrecht. President Trump heeft artikel 2, § 4 van het VN-Handvest geschonden, omdat er geen reden voor legitieme zelfverdediging was, zoals bedoeld in artikel 51 van het handvest, en Irak geen toestemming had gegeven voor de aanval op die Iraanse generaal.

De verwoesting van Iraanse culturele sites zou een oorlogsmisdaad zijn.

Met zijn eenzijdige operatie heeft president Trump alle regels van het internationale recht met de voeten getreden. Ik was verbijsterd dat ik in de gezamenlijke verklaring van onze bondgenoten geen enkele verwijzing naar die illegale unilaterale actie kon terugvinden.

Bondgenoten kunnen elkaar echter ook respecteren en tegelijkertijd openhartig zijn. Toen Turkije de internationale rechtsregels in het noordoosten van Syrië overtrad, heeft uw voorganger de Turkse ambassadeur ontboden om hem mee te delen dat die operatie in onze ogen illegaal en onaanvaardbaar was. Hebt u de ambassadeur van de Verenigde Staten ontboden?

Het waagstuk van president Trump heeft rampzalige gevolgen voor de internationale veiligheid. De Amerikaanse bases werden door raketten getroffen en het Iraakse Parlement heeft ertoe opgeroepen alle troepen, inclusief de Belgische soldaten die nog in Irak aanwezig zijn, terug te trekken. Ten slotte komt Iran terug op de uitvoering van het in Wenen gesloten nucleaire akkoord.

Hebt u met uw Iraakse ambtgenoot gesproken om hem eraan te herinneren dat de veiligheid en de soevereiniteit van Irak ons na aan het hart liggen?

De hoge vertegenwoordiger voor buitenlandse zaken en veiligheidsbeleid van de EU heeft de Iraanse minister van Buitenlandse Zaken uitgenodigd.

Welk standpunt zal de Iraanse minister innemen? Is er nog een kans voor diplomatie? Kan de naleving van het in Wenen afgesloten nucleaire akkoord nog afgedwongen worden? Wat is het politieke en

de la Belgique au sujet de l'assassinat de Soleimani?

J'espère qu'elle sera plus ferme que la France, l'Allemagne ou le Royaume-Uni. Quels seront les effets de l'escalade avec l'Iran sur notre intervention militaire en Irak et sur d'autres conflits dans la région, au Yémen ou en Syrie? J'espère que cela ne nuira pas à l'aide humanitaire transfrontalière.

Les diplomates belges ont œuvré dernièrement à réduire les tensions entre l'Iran et l'Arabie saoudite. Ces efforts pourraient-ils être étendus à l'organisation d'une conférence pour la paix dans le Golfe?

01.03 Katrin Jadin (MR): L'attaque contre le général Soleimani a fait l'unanimité contre elle en Iran, contribuant à renforcer l'unité du peuple iranien. L'UE s'était engagée en faveur des accords de Vienne et a pesé de tout son poids pour que la communauté internationale en accepte les acquis, en dépit du retrait américain.

Nous pourrions contribuer à une désescalade, mais notre diplomatie serait plus efficace si l'UE parlait d'une seule voix.

Quels sont les moyens de dialogue et de contrainte de notre diplomatie avec l'Iran et les États-Unis? Le Conseil des ministres européens déterminera-t-il une position commune? Devons-nous qualifier l'attaque de la nuit dernière à Erbil d'offensive proportionnelle ou de coup médiatique?

Selon CNN, les États-Unis ne déplorent aucune victime et l'Iran évoque 88 morts. Nous devons pouvoir filtrer les informations.

Nous devons aussi nous préoccuper de la sécurité de nos militaires et de nos ressortissants. Si le Parlement irakien demande le retrait des forces américaines, quelles seront les conséquences pour nos 25 militaires à Bagdad?

La situation en Syrie m'inquiète beaucoup.

Allons-nous arrêter les opérations militaires contre Daech? Cet arrêt a-t-il des visées politiques de reconquête pour la population sunnite, majoritaire?

juridische standpunt van België inzake de moord op Soleimani?

Ik hoop dat België een krachtadiger standpunt inneemt dan Frankrijk, Duitsland of het Verenigd Koninkrijk. Wat zullen de gevolgen van de escalatie met Iran zijn voor onze militaire interventie in Irak en voor andere conflicten in de regio, in Jemen of in Syrië? Ik hoop dat er geen negatieve weerslag zal zijn op de grensoverschrijdende humanitaire hulp.

Belgische diplomaten hebben de jongste tijd geprobeerd de spanningen tussen Iran en Saudi-Arabië te verminderen. Kunnen deze inspanningen niet worden verruimd door een conferentie over vrede in de Golf te organiseren?

01.03 Katrin Jadin (MR): De aanslag op generaal Soleimani werd in Iran unaniem veroordeeld en draagt bij tot een groter eenheidsgevoel bij de Iraanse bevolking. De EU had voor het Akkoord van Wenen geijverd en heeft heel haar gewicht in de schaal geworpen om ervoor te zorgen dat de internationale gemeenschap de voordelen van dit akkoord zou onderkennen, ondanks de terugtrekking van de VS.

We zouden kunnen bijdragen aan een de-escalatie, maar onze diplomatieke inspanningen zouden efficiënter zijn als de EU een gesloten front zou vormen.

Over welke drukingsmiddelen en middelen voor het voeren van een dialoog beschikt onze diplomatie ten aanzien van Iran en de Verenigde Staten? Zal de Raad van de Europese Unie een gemeenschappelijk standpunt innemen? Moeten we de aanval van vorige nacht op Erbil als een proportionele reactie of als een pr-stunt beschouwen?

Volgens CNN vielen er geen Amerikaanse slachtoffers, terwijl Iran gewag maakt van 88 doden. We moeten de informatie kunnen filteren.

We moeten ons ook zorgen maken over de veiligheid van onze militairen en onze landgenoten. Als het Iraakse Parlement eist dat de Amerikaanse troepen zich terugtrekken, wat zullen dan de gevolgen zijn voor de 25 Belgische militairen in Bagdad?

Ik maak me ernstig zorgen over de situatie in Syrië.

Zullen we de militaire operaties tegen IS stopzetten? Heeft die stopzetting politieke doelstellingen om het vertrouwen van de overwegend soennitische bevolking terug te

winnen?

A-t-on demandé à la Belgique de participer à l'opération de sécurité dans le détroit d'Ormuz?

Werd België gevraagd om deel te nemen aan de veiligheidsoperatie in de Straat van Hormuz?

Avez-vous des informations sur les dangers de la présence iranienne en Afrique?

Hebt u informatie over de gevaren van de Iraanse aanwezigheid in Afrika?

Qu'en sera-t-il des 50 ressortissants belges en Iran si l'escalade continue? Quels sont les conseils pour les voyageurs? Pourrions-nous poursuivre nos initiatives de stabilisation de la situation en Syrie et Irak?

Wat zal er gebeuren met de 50 Belgen die in Iran verblijven als de escalatie voortduurt? Welk reisadvies zal er uitgebracht worden? Zullen we onze initiatieven tot stabilisering van de situatie in Syrië en Irak voortzetten?

Président: M. Samuel Cogolati.

Voorzitter: De heer Samuel Cogolati.

01.04 Els Van Hoof (CD&V): Ce conflit s'est développé en conséquence de la résiliation de l'accord nucléaire avec l'Iran par le président américain Trump. Le style qui est adopté de part et d'autre a ensuite conduit à une nouvelle escalade. L'aversion réciproque se manifeste par toutes sortes de tweets agressifs. Dans le cadre des conflits internationaux aussi, nous devons apparemment désormais tenir compte de ce nouveau style de communication.

01.04 Els Van Hoof (CD&V): Dit conflict is gegroeid ten gevolge van het opzeggen door VS-president Trump van het nucleair akkoord met Iran. De stijl die aan beide kanten gehanteerd wordt, heeft vervolgens tot verdere escalatie geleid. De wederzijdse onenigheid uit zich in allerlei agressieve tweets. We moeten blijkbaar bij internationale conflicten voortaan ook rekening houden met deze nieuwe stijl van communiceren.

Des intérêts nationaux jouent également un rôle, tant aux États-Unis qu'en Iran. Le président Trump doit faire face à la procédure de destitution qui le concerne et se préparer aux prochaines élections. En Iran, le régime a encore connu récemment des manifestations de protestation. Tous ces éléments sont de nature à aggraver l'instabilité dans la région. Par ailleurs, les conflits ethniques se ravivent en Irak et la coalition contre l'État islamique se désagrège.

Zowel in de VS als in Iran spelen ook nationale belangen een rol. President Trump heeft te kampen met de impeachment-procedure en de komende verkiezingen. In Iran heeft het regime onlangs nog protestbetogingen meegemaakt. Dit alles versterkt de instabiliteit van de regio. Daarnaast flakkeren in Irak de etnische conflicten weer op en valt de coalitie tegen IS uiteen.

L'Europe peut assumer un rôle de médiateur. En ne se retirant pas de l'accord nucléaire et en organisant le mécanisme INSTEX, l'Europe peut être un partenaire crédible pour l'Iran ainsi que, en tant qu'allié au sein de l'OTAN, pour les États-Unis. Selon moi, notre pays ne devrait pas choisir de camp.

Europa kan een bemiddelende rol opnemen. Door niet uit de nucleaire deal te stappen en door de organisatie van het INSTEX-vehikel kan Europa een geloofwaardige partner zijn voor Iran en, als bondgenoot binnen de NAVO, ook van de VS. Ons land zou volgens mij geen kant moeten kiezen.

Les conséquences potentielles de ce conflit n'en restent pas moins terrifiantes. Aujourd'hui, personne ne peut en prédire l'issue. Une guerre aussi proche des frontières européennes pourrait également avoir des retombées néfastes pour la Belgique, mais cela ne doit pas nous empêcher de songer à ses conséquences globales pour les populations locales.

De potentiële gevolgen van dit conflict zijn toch wel angstaanjagend. Niemand kent vandaag de uitkomst. Een conflict dat vrij dicht bij de poorten van Europa ligt, kan ook voor ons ongunstige gevolgen hebben, maar we moeten daarnaast ook denken aan alle gevolgen voor de plaatselijke bevolking.

Quelle sera l'attitude défendue par le ministre lors de la réunion extraordinaire du Conseil européen des Affaires étrangères? La Belgique adoptera-t-

Welke positie zal de minister verdedigen op de bijzondere Europese Raad Buitenlandse Zaken? Zullen wij een bemiddelende positie innemen? Hoe

elle une position de médiation? Quelles pourraient être, selon le ministre, les répercussions sur la stabilité du régime irakien? Va-t-on assister à une reprise du conflit entre sunnites, Kurdes et chiïtes? Que pense le gouvernement local de la résolution adoptée par le Parlement irakien, exigeant le retrait des troupes américaines stationnées en Irak? Quelle est l'incidence de ces évolutions sur la coalition internationale contre l'EI?

Les États-Unis se sont retirés de l'Initiative d'opération de paix globale (IOPG). L'Iran en a fait à présent de même, tout en autorisant néanmoins l'Agence internationale de l'énergie atomique à rester sur son territoire. Quelles sont les implications concrètes de cette décision sur le terrain?

Présidente: Mme Van Hoof.

01.05 Georges Dallemagne (cdH): Vous avez bien fait de reporter votre voyage au Congo, la situation internationale étant dangereuse.

Il est peu probable que les États-Unis soient en droit d'invoquer, pour ce raid, la légitime défense telle qu'elle est prévue dans la Charte des Nations Unies.

Quelle est, selon vous, la légalité de cette intervention sur le plan du droit international?

Aux États-Unis, le débat a lieu publiquement, puisque les Démocrates remettent cet acte en question. Ce débat devrait aussi avoir lieu au niveau européen.

Soleimani est un fauteur de guerre et d'actes criminels. On sait que l'Iran soutient des groupements chiïtes qui mènent des guerres dans la région, avec la volonté d'expulser les Américains et l'OTAN. Soleimani s'est lui-même rendu à Moscou en 2015 pour appeler les Russes au secours de Bachar el-Assad. Il a largement contribué à l'escalade.

Quelle est la situation aujourd'hui sur le terrain? Qui vous en informe?

Quelles sont les conséquences pour les Belges dans la région? Selon mes informations, ils ne sont pas 25 à Bagdad, mais seulement deux.

Quelle concertation avons-nous avec les Européens et avec l'OTAN sur la présence future de personnel militaire? Une coordination européenne ou dans le cadre de l'OTAN est-elle envisageable? Quels sont

schat de minister de gevolgen in voor de stabiliteit in Irak? Zal het conflict tussen de soennieten, de Koerden en de sjiïeten weer opflakkeren? Hoe staat de plaatselijke regering tegenover de in het Irakese Parlement goedgekeurde resolutie om de Amerikaanse troepen uit Irak terug te trekken? Wat is de impact van dit alles op de coalitie tegen IS?

De VS zijn uit het Global Peace Operations Initiative (GPOI) gestapt. Iran heeft dat nu ook gedaan, maar zij laten het Internationaal Atoomagentschap nog wel toe binnen de landsgrenzen. Wat betekent dit allemaal op het terrein?

Voorzitter: mevrouw Van Hoof.

01.05 Georges Dallemagne (cdH): U hebt er goed aan gedaan om uw reis naar Congo uit te stellen, want de internationale situatie is gevaarlijk.

Het is weinig waarschijnlijk dat de Verenigde Staten zich voor die raid kunnen beroepen op legitieme zelfverdediging zoals dat in het Handvest van de Verenigde Naties is bepaald.

Schendt die interventie volgens u het internationaal recht niet?

In de Verenigde Staten vond er een openbaar debat plaats omdat de Democraten vraagtekens plaatsen bij die aanval. Een dergelijk debat zou ook op Europees niveau gevoerd moeten worden.

Soleimani was een oorlogshitser en heeft mensen tot het plegen van misdaden aangezet. We weten dat Iran steun verleent aan sjiïtische milities die op verschillende plaatsen in de regio oorlog voeren om de Amerikanen en de NAVO er te verdrijven. In 2015 is Soleimani in eigen persoon naar Moskou gegaan om de Russen ertoe aan te zetten Bashar al-Assad te hulp te schieten. Hij heeft in hoge mate tot de escalatie bijgedragen.

Hoe is de situatie vandaag op het terrein? Wie houdt u daarover geïnformeerd?

Wat zijn de gevolgen voor de Belgen die in de regio verblijven? Volgens mijn informatie zijn er niet 25 Belgen in Bagdad, maar slechts twee.

In welke mate wordt er overleg gepleegd met de EU-lidstaten en met de NAVO over een toekomstige aanwezigheid van militairen? Wordt er een coördinatie op Europees vlak of in het kader

les risques pour les militaires et civils belges encore présents sur le terrain?

L'absence de l'Europe dans la région est irresponsable, par rapport à une guerre qui nous affecte depuis des années. Nous devons intervenir, que ce soit en matière de sécurité, de diplomatie ou de reconstruction de ces États. Quand vous appelez à la désescalade dans les chancelleries du Proche-Orient, Moyen-Orient et ailleurs, cela fait sourire ou cela scandalise. Nous devons sortir de nos postures et poser des actes concrets.

Que va faire l'Europe en matière de sécurité? Que va-t-elle faire lorsque les Américains se seront retirés de cette zone-là? Que va faire notre diplomatie pour que les populations sentent que l'Europe est prête à jouer un rôle stabilisateur?

L'Irak a fait appel à l'Europe après la chute de Mossoul en 2017. Et nous n'avons pratiquement rien fait. Aucune stratégie efficace n'a été déployée en termes de stabilité ou de reconstruction.

Se lamenter sur les positionnements erratiques de Donald Trump ne changera rien. L'important est de savoir ce que notre pays, en tant que membre du Conseil de sécurité des Nations Unies et membre de l'OTAN, va faire pour changer la donne. Nous devons nous remettre dans le jeu pour éviter l'implosion de l'Irak.

Une position commune des Européens a-t-elle déjà été arrêtée au cas où les Iraniens se retireraient de l'accord de Vienne?

Comment évaluez-vous la nature de la menace sur des cibles en Belgique? Cette menace évolue-t-elle? Impacte-t-elle nos FTF détenus en Irak et en Syrie?

01.06 Annick Ponthier (VB): Après l'élimination du général iranien Soleimani par les États-Unis, l'Iran a tiré cette nuit des missiles contre deux bases aériennes en Irak qui abritent de nombreux soldats américains. Le conflit entre l'Iran et les États-Unis risque de connaître une escalade et la situation générale au Moyen-Orient risque de continuer à s'aggraver.

Comment le ministre analyse-t-il la situation? En tant qu'allié des États-Unis, membre de l'OTAN et

van de NAVO overwogen? Aan welke risico's worden de Belgische militairen en burgers die nog in de regio aanwezig zijn, blootgesteld?

In het licht van een oorlog waar wij al jarenlang de gevolgen van ondervinden, getuigt de afwezigheid van Europa in de regio van onverantwoordelijkheid. We moeten ingrijpen, zowel op het vlak van de veiligheid als op het vlak van de diplomatie en van de wederopbouw van die landen. Uw oproep tot de-escalatie ontlokt de regimes in het Nabije Oosten, het Midden-Oosten en elders in het beste geval een glimlach. In het ergste geval haalt u zich hun woede op de hals. We moeten onze woorden omzetten in daden.

Wat zal Europa ondernemen op het stuk van de veiligheid? Wat zal Europa doen wanneer de Amerikanen zich uit dat gebied teruggetrokken zullen hebben? Welke actie zal onze diplomatie ondernemen om de plaatselijke bevolking duidelijk te maken dat Europa klaar is om een stabiliserende rol te spelen?

Na de val van Mosoel in 2017 heeft Irak een beroep gedaan op Europa en we hebben praktisch niets gedaan. Er werd noch op het stuk van de stabiliteit, noch op het stuk van de wederopbouw een effectieve strategie gevolgd.

De situatie zal niet veranderen door te klagen over de onvoorspelbaarheid van president Trump. Belangrijker is wat ons land als lid van de VN-Veiligheidsraad en van de NAVO zal ondernemen om de situatie te veranderen. We moeten opnieuw een rol spelen om te vermijden dat Irak implodeert.

Hebben de Europese landen al een gezamenlijk standpunt bepaald voor het geval Iran uit het Verdrag van Wenen stapt?

Hoe schat u de dreiging voor de doelwitten in België in? Hoe evolueert deze dreiging? Zijn er gevolgen voor de Belgische FTF's die in Irak en Syrië worden vastgehouden?

01.06 Annick Ponthier (VB): Na de uitschakeling van de Iraanse generaal Soleimani door de VS heeft Iran deze nacht raketaanvallen uitgevoerd op twee luchtmachtbasissen in Irak. Daar verblijven veel Amerikaanse soldaten. Het conflict tussen Iran en de VS dreigt te escaleren en de situatie in het algemeen in het Midden-Oosten dreigt verder te ontsporen.

Wat is de analyse van de minister? Als bondgenoot van de VS, lid van de NAVO en lid van de VN-

membre du Conseil de sécurité des Nations Unies, notre pays est lui aussi impliqué. Des concertations ont-elles déjà eu lieu? Quelle est la position défendue par notre pays?

Pouvons-nous obtenir un aperçu des forces armées belges présentes en Irak? Les récents événements influenceront-ils sur l'engagement des F-16 belges au Moyen-Orient? Quelles seraient les conséquences d'un retrait des troupes américaines d'Irak pour nos opérations? Comment pouvons-nous assurer la sécurité de nos citoyens et de nos ambassades dans cette région du monde? Quelles autres initiatives supplémentaires le ministre des Affaires étrangères et de la Défense compte-t-il prendre?

01.07 Peter De Roover (N-VA): Il est vrai que l'opération musclée perpétrée par le président Trump soulève, avec raison, des interrogations, mais cela ne signifie pas pour autant qu'il faille soudainement sanctifier Qassem Soleimani.

Quel est, selon le ministre, le degré de sécurité en Iran et en Irak pour nos compatriotes? Quels enseignements tire-t-il de son entretien avec l'ambassadeur des États-Unis? Quelle est la situation des militaires belges dans la région? Sont-ils en mesure de poursuivre leurs missions et doivent-ils le faire? Comment leur sécurité est-elle garantie? Les membres de la coalition ont-ils évoqué les conséquences de la décision récente du Parlement irakien? À l'instar de l'Allemagne notamment, la Belgique prévoit-elle une évacuation de nos compatriotes vers des pays limitrophes? Comment le ministre envisage-t-il l'avenir de la mission de la coalition internationale contre l'EI?

Les représailles iraniennes ne se sont apparemment pas fait attendre longtemps. L'application de l'article 5 est-elle possible dans le cadre de l'OTAN? De quelle manière pouvons-nous, par cette voie, nous trouver impliqués dans une escalade sur laquelle nous n'avons aucune prise? Les opérations iraniennes seront-elles condamnées lors de la prochaine réunion des ministres européens des Affaires étrangères?

Comment le ministre évalue-t-il l'impact des incidents sur l'accord nucléaire avec l'Iran?

01.08 Nabil Boukili (PVDA-PTB): Le 3 janvier, l'armée américaine a foulé aux pieds le droit international en assassinant un représentant officiel du gouvernement iranien. Cette attaque a été menée sans concertation avec les alliés des États-Unis.

Veiligheidsraad is ons land hoe dan ook betrokken. Welke overlegmomenten hebben er al plaatsgevonden? Welk standpunt neemt ons land in?

Kunnen wij een overzicht krijgen van de Belgische strijdkrachten die in Irak aanwezig zijn? Hebben de recente gebeurtenissen een invloed op de inzet van Belgische F-16's in het Midden-Oosten? Welke gevolgen heeft een eventuele terugtrekking van de Amerikaanse troepen uit Irak voor onze operaties? Hoe kunnen wij de veiligheid van onze burgers en onze ambassades in die regio verzekeren? Welke verdere stappen zal de minister van Buitenlandse Zaken en Defensie nog zetten?

01.07 Peter De Roover (N-VA): De gespieerde actie van president Trump roept terecht vragen op, maar dat betekent niet dat we Qassem Soleimani plots heilig moeten verklaren.

Hoe schat de minister de veiligheid in van onze landgenoten in Iran en Irak? Wat heeft hij geleerd uit zijn gesprek met de Amerikaanse ambassadeur? Wat is de situatie van de Belgische militairen in de regio? Kunnen en moeten zij hun taken nog uitvoeren? Hoe wordt hun veiligheid gegarandeerd? Is er binnen de coalitie gesproken over de betekenis van de recente beslissing van het Iraakse Parlement? Plant België, net als onder meer Duitsland, een evacuatie van landgenoten naar omliggende landen? Hoe ziet de minister de toekomst van de missie van de anti-IS-coalitie?

Iraanse wraakacties hebben blijkbaar niet lang op zich laten wachten. Is de toepassing van artikel 5 in NAVO-verband mogelijk? Op welke manier kunnen wij via die weg betrokken raken bij een escalatie, zonder dat wij er greep op kunnen hebben? Zullen de Iraanse operaties op de komende bijeenkomst van de Europese ministers van Buitenlandse Zaken veroordeeld worden?

Hoe schat de minister de impact van de incidenten in op het nucleair akkoord met Iran?

01.08 Nabil Boukili (PVDA-PTB): Op 3 januari heft het Amerikaanse leger het internationale recht met voeten getreden door een officiële vertegenwoordiger van de Iraanse regering te vermoorden. Die aanval werd uitgevoerd zonder enig overleg met de bondgenoten van de Verenigde Staten.

On a également appris que le général Soleimani était en Irak pour donner des précisions à la suite des négociations avec l'Arabie saoudite.

Les États-Unis sont les premiers responsables de la situation explosive dans la région, suite aux guerres et aux agressions menées depuis des décennies. Avec l'assassinat du général Soleimani, ils ré-allument la mèche. Vous avez appelé à la désescalade et à la diplomatie. Mais il y a une violation claire du droit international, sans position claire de votre part.

Condamnez-vous cette violation du droit international? Quel est l'intérêt de notre participation à l'OTAN, organisation dont la politique est dénuée de cohérence.

A-t-on un mot à dire ou y fait-on de la figuration? Quelle influence la décision du Parlement irakien d'en appeler au retrait des troupes étrangères aura-t-elle sur le souhait du gouvernement belge de poursuivre sa participation à la coalition anti-Daech?

Les chiffres de la présence militaire belge en Irak varient selon les sources. Pouvez-vous nous fournir des données correctes?

01.09 Ellen Samyn (VB): L'Iran ne se sent plus lié par l'accord international sur le nucléaire et a déclaré avoir entamé la cinquième et dernière étape de son processus de réduction des engagements pris dans le cadre de celui-ci. Ce n'est pas la première fois que l'Iran agite cette menace, à moins que l'UE ne lui propose en contrepartie des avantages sur le plan économique. C'est dans ce cadre que le mécanisme INSTEX a été créé. L'UE et la Belgique sont à présent bien embarrassées.

Quelles seront les conséquences de l'attitude iranienne pour la Belgique et pour INSTEX? Un renforcement ultérieur de l'embargo est-il envisagé?

01.10 Goedele Liekens (Open Vld): La crise s'est dangereusement aggravée dans la région, avec une situation au bord de l'explosion. Il n'y a pas de saints mais deux "prédateurs". Même si certains le regrettent, nous sommes un allié des États-Unis, avec lesquels nous formons une alliance militaire au sein de l'OTAN. Quel rôle la Belgique va-t-elle jouer, y compris en tant que membre du Conseil de sécurité?

Nous sommes tous également inquiets pour les populations locales et pour les installations internationales dans la région. Comment la

Voorts hebben we vernomen dat generaal Soleimani in Irak was om bijzonderheden mee te delen na de onderhandelingen met Saudi-Arabië.

De explosieve situatie in de regio is in de eerste plaats te wijten aan de Verenigde Staten, die er al decennialang oorlogen voeren en daden van agressie stellen. Met de moord op generaal Soleimani steken ze het vuur weer aan de lont. U roept op tot de-escalatie en diplomatie. Er is echter sprake van een onmiskenbare schending van het internationale recht, en u hebt vooralsnog geen duidelijk standpunt ingenomen.

Veroordeelt u die schending van het internationale recht? Wat is het nut van ons NAVO-lidmaatschap? Die organisatie voert momenteel immers geen coherent beleid.

Hebben we er iets in de pap te brokken of zijn we louter figuranten? Welke invloed heeft de beslissing van het Iraakse Parlement om op te roepen tot de terugtrekking van de buitenlandse troepen op de bereidheid van de Belgische regering om deel te blijven uitmaken van de coalitie tegen IS?

De cijfers over de Belgische militaire aanwezigheid in Irak variëren afhankelijk van de bronnen. Kunt u ons correcte gegevens bezorgen?

01.09 Ellen Samyn (VB): Iran voelt zich niet langer gebonden door de internationale nucleaire deal en verklaarde de vijfde en laatste fase van de vermindering van de nucleaire verplichtingen te zijn ingegaan. Iran dreigde daarmee al eerder tenzij Europa het land economische voordelen zou bieden. Dat leverde het INSTEX-vehikel op. De EU en België staan nu wel met de billen bloot.

Welke gevolgen heeft de Iraanse houding voor België en voor INSTEX in het algemeen? Komt er nu alsnog een strengere embargo?

01.10 Goedele Liekens (Open Vld): De regio is in een heel gevaarlijke stroomversnelling beland. De lont zit in het kruitvat. Er zijn geen heiligen, wel twee 'roofdieren'. Wij zijn echter, tot spijt van wie het benijdt, de bondgenoot van de VS, waarmee we via de NAVO in een militaire alliantie zitten. Welke rol zal België spelen, ook als lid van de Veiligheidsraad?

Iedereen deelt ook de bekommernis voor de lokale bevolking en de internationale installaties in de regio. Hoe zal België de veiligheid van zijn burgers

Belgique va-t-elle assurer la sécurité de ses citoyens et du personnel d'ambassade? Combien de militaires belges sont-ils actuellement présents dans la région?

L'Iran fait litière des dispositions de l'accord de Vienne. Quelles en seront les répercussions concrètes sur INSTEX?

01.11 John Crombez (sp.a): Il serait utile que le ministre nous fasse parvenir un aperçu des troupes belges actuellement engagées en Irak et dans la région au sens large. Des chiffres assez divergents ont été cités à cet égard. Devons-nous envoyer des renforts pour sécuriser nos compatriotes présents sur place? Aux Pays-Bas, il a été décidé d'envoyer une trentaine d'effectifs supplémentaires de la Défense censés jouer un rôle de cadre de sécurité. Dans la situation actuelle, devons-nous réévaluer le cas échéant le renouvellement de l'envoi de notre contingent de F-16?

Quelles positions le gouvernement belge défend-il au sein des forums internationaux respectifs? En ce qui concerne l'accord nucléaire, des annonces en sens divers ont été faites, à savoir par exemple que l'Iran ne se sentirait plus lié aux dispositions de l'accord relatif à l'enrichissement. L'éventuelle escalade sur ce plan nécessite des points de vue clairs de la part de toutes les parties impliquées.

Qu'advient-il à présent du mécanisme INSTEX? Eu égard au risque de résurgence de différents conflits, il est d'autant plus nécessaire de prendre clairement position sur les questions de non-prolifération et de désarmement des armes de destruction massive et des armes nucléaires. La présence nécessaire des armes nucléaires, garante du maintien de la paix, est un argument souvent avancé.

Cependant, à la suite de la mort du général Soleimani, l'Iran annonce son intention de retrait partiel de certains accords. Les engagements pris en matière de désarmement, de démantèlement des centrifugeuses destinées à l'enrichissement de l'uranium et les contrôles prévus dans ce domaine risquent à présent d'être compromis.

Comment la Belgique entend-elle faire passer clairement sur la scène internationale le message de l'impérieuse nécessité de renforcer la pression en vue du désarmement? Après la Corée du Nord et après le conflit entre l'Inde et le Pakistan, nous avons une fois de plus la preuve que les armes nucléaires peuvent très rapidement se muer en une menace.

en ambassademedewerkers verzekeren? Hoeveel Belgische militairen zijn er daar momenteel aanwezig?

Iran legt de bepalingen van het Akkoord van Wenen naast zich neer. Welke concrete gevolgen heeft dat voor INSTEX?

01.11 John Crombez (sp.a): Het zou nuttig zijn om van de minister een overzicht te krijgen van de huidige inzet van de Belgische troepen in Irak en in de ruime regio. Er worden daarbij uiteenlopende aantallen genoemd. Is het nu de bedoeling dat wij extra mensen naar ginder sturen ter beveiliging van alle daar aanwezige landgenoten? In Nederland heeft men beslist om een dertigtal extra mensen van Defensie te sturen als een soort beveiligingskader. Moeten wij in de huidige situatie de vernieuwde inzet van F-16's eventueel heroverwegen?

Welke standpunten neemt de Belgische regering in op de respectieve internationale fora? Inzake het nucleair akkoord zijn er uiteenlopende aankondigingen geweest, bijvoorbeeld dat Iran zich niet langer gebonden zou voelen door de bepalingen van het akkoord inzake verrijking. De mogelijke escalatie op dat vlak vereist duidelijke standpunten van alle betrokken partijen.

Wat gebeurt er nu met INSTEX? En nu de mogelijkheid van allerlei conflicten weer opstaat, is er des te meer nood aan duidelijke standpunten inzake non-prolifерatie en ontwapening van massavernietigingswapens en kernwapens. Vaak wordt geargumenteed dat de aanwezigheid van kernwapens nodig is voor het handhaven van de vrede.

Door de dood van generaal Soleimani stelt Iran echter dat het zich deels wil terugtrekken uit akkoorden. De geplande ontwapening, de geplande afbouw van centrifuges voor verrijking van uranium en de geplande controles daarop kunnen nu in het gedrag komen.

Hoe zal België internationaal duidelijk maken dat de druk om te ontwapenen moet worden verhoogd? Na Noord-Korea en na India versus Pakistan wordt opnieuw aangetoond dat kernwapens toch heel snel een bedreiging kunnen worden.

01.12 Wouter De Vriendt (Ecolo-Groen): La décision de tuer le général Soleimani était aussi inattendue que radicale et a déclenché une réaction en chaîne d'événements au Proche-Orient. Nous assistons à une escalade et il convient à présent d'endiguer la violence armée dans cette région du monde. L'Union européenne a un rôle à jouer à cet égard et je suis impatient de connaître la position de la Belgique à cet égard.

Les conséquences de l'action des États-Unis sont déjà perceptibles. Ainsi, le Parlement iraquien a demandé que les troupes américaines quittent le pays. Ce retrait réduira les contacts et le contrôle et rendra plus difficile la coordination des opérations menées contre l'EI. Cette attitude porte préjudice aux intérêts de l'Europe – et partant, de la Belgique – sur le plan de la sécurité.

L'Iran va à présent faire fi des restrictions convenues dans le cadre de l'accord nucléaire. La nuit dernière, une vingtaine de missiles ont été tirés depuis l'Iran sur des bases en Irak. Tout bien considéré, c'était une réaction modérée mais il reste à savoir si l'Iran compte en rester là. Les deux parties appellent à présent à une désescalade et doivent engager un dialogue. En Iran, l'aile radicale est sortie renforcée de l'opération américaine. La situation est aujourd'hui bien pire qu'il y a deux ans et la sortie unilatérale des États-Unis de l'accord sur le nucléaire n'y est assurément pas étrangère.

La désescalade est capitale à présent. Que compte entreprendre la Belgique à l'échelon européen pour amener les parties à se parler? L'Union européenne est une puissance économique avec laquelle les États-Unis et l'Iran ont intérêt à entretenir de bonnes relations. L'Europe peut transformer sa puissance économique en instrument diplomatique pour éviter la guerre.

La question se pose de savoir si l'AIEA peut encore procéder à ses inspections. L'Iran a déjà déclaré qu'il ne respecterait plus les limitations qui lui sont imposées. L'UE peut mettre tout son poids économique dans la balance pour empêcher la production d'armes nucléaires à Téhéran.

Quelles sont les conséquences du départ demandé des troupes américaines d'Irak, y compris pour les opérations contre l'EI?

Que pense le ministre de la légalité de l'assassinat de hauts fonctionnaires de l'État?

La résolution des Nations Unies sur l'aide humanitaire transfrontalière dans le nord de la Syrie

01.12 Wouter De Vriendt (Ecolo-Groen): De beslissing om generaal Soleimani te doden kwam onverwacht, was zeer ingrijpend en veroorzaakt een kettingreactie aan gebeurtenissen in het Midden-Oosten. We zitten in een escalatie en het komt er nu op aan om verder wapengeweld in het Midden-Oosten te voorkomen. Hierbij is een rol weggelegd voor de Europese Unie en ik kijk dan ook uit naar de houding van België in dat verband.

De gevolgen van de actie van de VS zijn al zichtbaar. Zo heeft het Iraakse Parlement gevraagd dat de Amerikaanse troepen het land zouden verlaten. Daardoor zal er minder contact en minder controle zijn en zal de coördinatie van de operaties tegen IS moeizamer verlopen. De Europese – en dus ook de Belgische – veiligheidsbelangen worden zo geschaad.

Iran zal nu de beperkingen die afgesproken werden in het kader van het nucleaire akkoord, naast zich neerleggen. Vorige nacht werd een twintigtal raketten vanuit Iran afgevuurd op basissen in Irak. Al bij al was dit een beheerste reactie, maar vraag is of het daarbij zal blijven. Beide partijen roepen nu op tot de-escalatie en moeten een dialoog starten. In Iran wordt de radicale vleugel als gevolg van de Amerikaanse actie versterkt. In vergelijking met twee jaar geleden is de situatie vandaag veel slechter en het eerdere eenzijdig opzeggen van de nucleaire deal door de VS is daaraan zeker niet vreemd.

De-escalatie is nu cruciaal. Wat zal België op het Europese niveau ondernemen om de partijen rond de tafel te krijgen? De Europese Unie is een economische grootmacht en de VS en Iran zijn gebaat bij goede relaties met de Unie. Europa kan zijn economische macht omzetten in diplomatiek gewicht om een oorlog te voorkomen.

De vraag rijst of de nucleaire inspecties nog verder kunnen worden uitgevoerd. Iran liet al weten zich niet langer aan de beperkingen te zullen houden. De EU kan haar economische gewicht in de schaal leggen om de productie van kernwapens te voorkomen.

Wat zijn de gevolgen van de vraag om de Amerikaanse troepen uit Irak te weren, inclusief voor de operaties tegen IS?

Wat denkt de minister van de legaliteit van het ombrengen van hoge staatsfunctionarissen?

Op 10 januari verloopt de VN-resolutie die grensoverschrijdende humanitaire hulp in Noord-

prend fin le 10 janvier. Au Conseil de sécurité, un consensus ne s'est pas encore dégagé concernant sa reconduction. La crise actuelle aura-t-elle des répercussions sur ce dossier? Notre pays peut-il jouer un rôle par le biais des prochaines concertations planifiées à l'échelon européen?

La **présidente**: La parole est à présent aux membres qui n'ont pas introduit de question sur ce sujet.

01.13 André Flahaut (PS): La période actuelle fait penser à la guerre en Irak en 2003, menée par le président Bush. Le président Trump est en campagne et soucieux de son électorat. Il prend des décisions brutales, unilatérales et non concertées avec le Congrès, décisions pour lesquelles on ne perçoit pas la position des militaires américains sauf au travers d'une lettre qui révélerait, en filigrane, des dissensions avec la présidence. On justifie ces décisions par des intentions prêtées au général Soleimani – que je ne soutiens pas – et qu'on présente comme vérités. Cela ressemble aux "preuves" de l'existence d'armes de destruction massive en Irak en 2003.

Ces décisions violent les règles internationales au mépris de l'ONU qu'on empêche de travailler en refusant des visas. Nous pourrions aussi refuser des visas aux Américains qui viennent en réunion à l'OTAN, mais nous ne concevons pas ainsi le multilatéralisme.

Monsieur le ministre, il vous revient de porter cette question lorsque vous présiderez le Conseil de sécurité ainsi qu'au sommet européen. Il faut travailler au retour du dialogue et de la raison. Il faut œuvrer à une cohérence européenne, tâche difficile!

Il faut avertir du fait que la Belgique ne répondra à aucune demande bilatérale ou au sein de l'OTAN de participer à des opérations engageant ses militaires, sans accord de l'ONU ou résolution argumentée préalable du Parlement.

La décision unilatérale de la Turquie d'intervenir en Libye pourrait entraîner des réactions des pays voisins, nous obligeant à participer à des opérations. Nous ne nous engagerons pas sans garanties dans des aventures comme celles-là.

01.14 Darya Safai (N-VA): Dès lors que nous

Syrië regelt. In de Veiligheidsraad werd nog geen verlenging afgesproken. Heeft deze crisis een impact op dit dossier? Kan ons land een rol spelen via het voor binnenkort geplande Europese overleg?

De **voorzitter**: Het woord is nu aan de leden die geen vraag over dit onderwerp hebben ingediend.

01.13 André Flahaut (PS): De recente gebeurtenissen doen denken aan de oorlog in Irak in 2003, die gevoerd werd door president Bush. President Trump is in campagnemodus en denkt aan zijn kiezers. Hij neemt eenzijdige, abrupte beslissingen zonder overleg met het Congres. Het is niet duidelijk hoe de Amerikaanse militairen op die beslissingen reageren, behalve in een brief waarin men tussen de regels zou kunnen lezen dat ze het niet eens zijn met de president. Die beslissingen worden gerechtvaardigd door de generaal Soleimani bepaalde intenties toe te dichten – die ik niet deel – en die als echt voorgesteld worden. Dat lijkt op de 'bewijzen' van het bestaan van massavernietigingswapens in Irak in 2003.

Die beslissingen zijn in strijd met de internationale regelgeving. Ze getuigen ook van minachting van de Verenigde Naties, die hun werk niet kunnen doen doordat er visa geweigerd worden. Wij zouden op onze beurt kunnen weigeren om een visum uit te reiken aan Amerikanen die hier een NAVO-vergadering komen bijwonen, maar dat is niet onze opvatting van multilateralisme.

Mijnheer de minister, het is uw taak om deze aangelegenheid onder de aandacht te brengen op de Europese top en wanneer u de Veiligheidsraad voorziet. Er moet opnieuw naar dialoog en rede gestreefd worden. Daarnaast moeten we werken aan Europese samenhang, een moeilijke taak!

Er moet worden gewaarschuwd dat België niet zal ingaan op een bilateraal of NAVO-verzoek om deel te nemen aan operaties met Belgische militairen, zonder toestemming van de VN of een voorafgaande gemotiveerde resolutie van het Parlement.

Het eenzijdige besluit van Turkije om in Libië in te grijpen zou tot reacties in de buurlanden kunnen leiden, waardoor wij verplicht zouden zijn aan operaties deel te nemen. We zullen ons niet zonder garanties in dergelijke avonturen laten meeslepen.

01.14 Darya Safai (N-VA): De berichtgeving over

dépendons des médias iraniens, les informations à ce sujet sont relativement unilatérales. L'enjeu ne se limite pas aux seuls intérêts économiques, mais il y va aussi de la sécurité de la région. Ces dernières années, le régime iranien y a semé énormément de chaos et d'insécurité. Cette attitude a du reste été condamnée par l'OTAN. Contrairement à ce que beaucoup affirment aujourd'hui, le général Soleimani n'était pas un héros. Il figurait, par ailleurs, à la quinzième place sur la liste des terroristes établies par l'UE.

Quelle sera l'attitude de la Belgique?

01.15 Philippe Goffin, ministre (*en néerlandais*): J'ai plaidé pour l'ordre juridique international et pour la concertation politique à propos des conflits dans la région en vue de parvenir à une solution politique durable. J'ai discuté hier avec l'ambassadeur américain de la situation en Iran et en Irak. Je le ferai également lors du Conseil spécial de l'UE pour les Affaires étrangères de vendredi prochain. Une visite du ministre iranien Zarif à Bruxelles a été reportée.

Les membres de la coalition anti-Daech ont discuté de la situation après la mort du général Soleimani. Le bureau de la coalition et le gouvernement américain continuent de militer auprès des autorités irakiennes pour le maintien de la présence de la coalition dans la lutte contre Daech. Nous n'avons pas connaissance de déclarations publiques faisant état de contacts entre l'Irak et l'UE. La Belgique n'a en tout cas eu aucun contact bilatéral avec les autorités irakiennes au cours des derniers jours.

(*En français*) Les États-Unis n'ont pas invoqué l'article 51 de la charte des Nations Unies et n'ont pas informé le Conseil de sécurité.

Selon le Département de la Défense américain, la frappe contre le général Soleimani visait à dissuader ses futures attaques contre des intérêts américains dans la région. Depuis octobre, une dizaine d'attaques ont touché des bases abritant des ressortissants américains. J'ai demandé aux États-Unis de partager ces informations pour mieux comprendre leurs motivations.

(*En néerlandais*) Le Plan d'action global commun (PAGC) sur le nucléaire avec l'Iran subissait déjà une forte pression, qui n'a fait qu'empirer à la suite des récents événements. Le ministre iranien des Affaires étrangères a déclaré ne plus vouloir s'en tenir à l'accord, même si le pays ne s'en est pas encore retiré officiellement.

deze kwestie is toch wel vrij eenzijdig, omdat men hiervoor afhankelijk is van de Iraanse media. Het gaat hier niet alleen over economische belangen, maar ook over de veiligheid van de regio. Het Iraanse regime heeft daar de laatste jaren heel wat chaos en onveiligheid veroorzaakt. De NAVO heeft die houding trouwens veroordeeld. Generaal Soleimani was geen held, zoals velen nu zeggen. Hij stond trouwens op de vijftiende plaats van de Europese terreurlijst.

Welk standpunt neemt België in?

01.15 Minister Philippe Goffin (*Nederlands*): Ik heb gepleit voor de internationale rechtsorde en voor diplomatiek overleg over de conflicten in de regio met het oog op een duurzame politieke oplossing. De situatie in Iran en Irak heb ik gisteren besproken met de Amerikaanse ambassadeur. Op de speciale EU-Raad voor Buitenlandse Zaken van aanstaande vrijdag zal ik dat ook doen. Een bezoek van de Iraanse minister Zarif aan Brussel is uitgesteld.

De leden van de anti-IS-coalitie hebben de toestand na de dood van generaal Soleimani besproken. Het bureau van de coalitie en de Amerikaanse regering blijven ijveren bij de Iraakse autoriteiten voor de verdere aanwezigheid van de coalitie in de strijd tegen IS. We hebben geen weet van publieke verklaringen van contacten tussen Irak en de EU. België heeft in de voorbije dagen alvast geen bilateraal contact met de Iraakse autoriteiten gehad.

(*Frans*) De Verenigde Staten hebben artikel 51 van het Handvest van de Verenigde Naties niet ingeroepen en ze hebben de Veiligheidsraad niet op de hoogte gesteld.

Volgens het Amerikaanse ministerie van Defensie was de aanval op generaal Soleimani bedoeld ter ontrading van toekomstige aanvallen op de Amerikaanse belangen in de regio. Sinds oktober zijn er een tiental aanvallen geweest op bases waar Amerikaanse soldaten of diplomaten ondergebracht waren. Om hun motieven beter te begrijpen heb ik de Verenigde Staten gevraagd om dergelijke informatie te delen.

(*Nederlands*) Het nucleair akkoord JCPOA met Iran stond al zwaar onder druk en komt door de recente gebeurtenissen nog meer op de helling te staan. De Iraanse minister van Buitenlandse Zaken heeft verklaard zich niet langer te willen houden aan het akkoord, al heeft het land zich nog niet officieel teruggetrokken.

Le ministre s'est dit prêt à respecter ses obligations si les États-Unis suspendent leurs sanctions. L'Iran entend également poursuivre sa collaboration avec l'Agence internationale de l'énergie atomique et affirme qu'il peut revenir sur chaque avancée qu'il réalise. Cette volonté de coopération est un bon baromètre des véritables intentions du pays.

Le Conseil européen Affaires étrangères est une opportunité pour tenter d'enrayer l'escalade, de reprendre le dialogue et de rétablir l'ordre international. Le sauvetage du PAGC doit demeurer l'objectif. INSTEX exécute le volet économique du PAGC et la Belgique en est une actionnaire. Étant donné que le PAGC est toujours en vigueur, les événements n'ont pour l'instant pas d'incidence sur INSTEX.

Il n'y a pas d'indices selon lesquels d'autres pays du Moyen-Orient développent un programme nucléaire. Les partenaires internationaux mettront tout en œuvre pour éviter que l'Iran développe une arme nucléaire et diffuse la technologie nucléaire dans la région. Pour la Belgique, le traité de non-prolifération (TNP) demeure la clé de voûte du désarmement nucléaire. Un protocole additionnel au TNP ou des accords multilatéraux distincts sur des garanties négatives de sécurité pourraient encore renforcer le TNP.

Par ailleurs, la Belgique continue à œuvrer pour que tous les États visés à l'annexe 2 du Traité d'interdiction complète des essais nucléaires le ratifient de manière à ce qu'il puisse entrer en vigueur. La Belgique reste également partisane de l'élaboration d'un traité interdisant la production de matières fissiles.

(En français) 88 belges sont actuellement inscrits au registre de l'ambassade de Belgique à Amman, responsable pour l'Irak. Suite à la mort du général Soleimani, l'ambassade déconseille les voyages dans la zone et a envoyé un message rappelant la nécessité de prudence extrême à nos compatriotes en Irak.

L'avis aux voyageurs pour l'Iran déconseille tous les voyages non-essentiels dans le pays. Par ailleurs, la Belgique soutient la déclaration de la Haute représentante de l'UE sur les manifestations en cours en Irak, dans laquelle l'Union déplore l'usage excessif de la force contre les manifestants. L'Union déclare également son soutien à l'unité et à l'intégrité territoriale de l'Irak et souligne qu'un dialogue inclusif est la voie à suivre.

De minister heeft verklaard zijn verplichtingen te willen nakomen als de VS hun sancties opschorten. Iran wil ook met het Internationaal Atoomenergieagentschap blijven samenwerken en stelt dat het kan terugkeren op elke stap die het zet. Die wil tot samenwerking is een goede graadmeter van de werkelijke intenties van het land.

De Europese Raad Buitenlandse Zaken biedt de gelegenheid om de escalatie trachten te stoppen, de dialoog te hervatten en de internationale rechtsorde te herstellen. Het doel moet blijven om JCPOA te redden. INSTEX geeft uitvoering aan het economische luik van JCPOA en België is er aandeelhouder van. Omdat JCPOA nog steeds geldt, hebben de gebeurtenissen voorlopig geen impact op INSTEX.

Er zijn geen aanwijzingen dat andere landen in het Midden-Oosten een nucleair programma ontwikkelen. De internationale partners zullen er alles aan doen om te voorkomen dat Iran een kernwapen ontwikkelt en nucleaire technologie verspreidt in de regio. Voor België blijft het non-proliferatieverdrag (NPV) dé sluitsteen van nucleaire ontwapening. Een bijkomend protocol bij het NPV of aparte multilaterale afspraken over negatieve veiligheidsgaranties zouden het NPV nog kunnen versterken.

Daarnaast blijft België ervoor ijveren dat alle staten in annex 2 van het *Comprehensive Nuclear Test Ban Treaty* het verdrag ratificeren zodat het in werking kan treden. België blijft ook voorstander van het opstellen van een *Fissile Material Cut-off Treaty*.

(Frans) Er zijn momenteel 88 Belgen ingeschreven in het register van de Belgische ambassade in Amman, die bevoegd is voor Irak. Naar aanleiding van de moord op generaal Soleimani, geeft de ambassade een negatief reisadvies voor de regio en kregen onze landgenoten in Irak de boodschap om uiterst voorzichtig te zijn.

In het reisadvies voor Iran worden alle niet-essentiële reizen naar het land afgeraden. België staat overigens achter de verklaring van de hoge vertegenwoordiger van de EU over de huidige betogingen in Irak, waarin verklaard wordt dat de EU het buitensporige geweld tegen manifestanten betreurt. De EU spreekt ook haar steun uit voor de eenheid en territoriale integriteit van Irak en benadrukt dat er moet gestreefd worden naar een inclusieve dialoog.

La situation en Irak est instable. Le premier ministre a démissionné et n'a pour l'instant pas de successeur.

L'UE se tient prête à soutenir le gouvernement irakien dans son action pour mettre fin à la corruption et améliorer la gouvernance. La situation sera réévaluée lors du conseil Affaires étrangères du 10 janvier prochain. Y seront notamment évoqués nos relations avec l'Iran et le fonctionnement de la coalition anti-Daech.

Nous avons communiqué à l'ambassadeur des messages cohérents avec notre attitude au sein de l'UE.

La mort du général Soleimani a choqué la population irakienne. Il a été difficile pour le Parlement irakien de réunir le quorum pour la résolution demandant le départ des troupes étrangères; juridiquement, c'est le gouvernement qui décide mais celui-ci est en affaires courantes.

Au Conseil de sécurité, la Belgique a défendu le droit de manifester sans violence, regretté l'utilisation de la violence par les forces de l'ordre, déploré les victimes et s'est élevée contre les groupes armés. Suite à la mort du général, notre pays met l'accent sur la nécessité de désescalade et de solutions diplomatiques.

Les opérations de lutte contre Daech sont suspendues. Notre soutien à l'opération européenne de surveillance maritime doit être discutée en commission de la Défense.

Nous avons abordé les opérations militaires en Irak en commission mais, pour la protection de nos militaires, ces informations doivent rester confidentielles. Les deux militaires qui étaient à Bagdad sont à présent au Koweït.

Je partage le souhait d'avoir une voix forte de l'Europe. Vendredi, j'assisterai au Conseil Affaires étrangères.

Je défendrai la nécessité d'une voix forte de l'Europe au Conseil.

01.16 Malik Ben Achour (PS): De plus en plus, les règles élémentaires du multilatéralisme et du droit international sont bafouées. Il faut s'inquiéter de cette loi du plus fort.

De situatie in Irak is onstabiel. De eerste minister heeft ontslag genomen en er is voorlopig geen opvolger.

De EU is bereid de Iraakse regering te steunen in haar inspanningen om een einde te maken aan de corruptie en om het bestuur te verbeteren. De situatie zal tijdens de Raad Buitenlandse Zaken van 10 januari opnieuw geëvalueerd worden. Onze betrekkingen met Iran en de werking van de anti-IS-coalitie zullen er onder meer aan bod komen.

Wij hebben in een gesprek met de ambassadeur een boodschap uitgedragen die in de lijn ligt van onze houding in de EU.

De dood van generaal Soleimani heeft de Irakese bevolking erg aangegrepen. Het was voor het Irakese Parlement niet eenvoudig om het quorum te bereiken voor de resolutie waarin het vertrek van de buitenlandse troepen geëist werd. Juridisch gezien moet de regering de beslissing nemen, maar die is in lopende zaken.

België heeft in de Veiligheidsraad het recht op geweldloos protest verdedigd, het gebruik van geweld door de ordediensten en de slachtoffers betreurd. Ons land heeft er tevens zijn afkeur over de gewapende milities geuit. Naar aanleiding van de dood van de generaal beklemtoont ons land het belang van de-escalatie en van diplomatieke oplossingen.

De operaties in het kader van de strijd tegen IS werden opgeschort. We moeten in de commissie voor Landsverdediging een debat over onze steun aan de Europese operatie voor maritiem toezicht organiseren.

We hebben in de commissie over de militaire operaties in Irak gesproken, maar die informatie moet vertrouwelijk blijven om de veiligheid van onze militairen niet in gevaar te brengen. De twee militairen die in Bagdad gestationeerd waren, bevinden zich nu in Koeweit.

Ik ben er ook voorstander van dat Europa zich in deze kwestie resoluut uitspreekt. Vrijdag zal ik deelnemen aan de Raad Buitenlandse Zaken.

Ik zal op de Raad benadrukken dat Europa met één stem moet spreken zodat het gehoord wordt.

01.16 Malik Ben Achour (PS): De basisregels van het multilateralisme en het internationaal recht worden steeds vaker met voeten getreden. Dat recht van de sterkste moet ons zorgen baren.

Certes, l'hostilité entre les États-Unis et l'Iran est ancienne mais le problème actuel provient de la rupture de l'accord de Vienne par les premiers. Les autres signataires de l'accord – dont les Européens – doivent trouver une solution car on ne peut demander à l'Iran de respecter cet accord en le privant de ses bénéfices et en lui imposant des sanctions. Une voix européenne forte est une Europe qui apporte des solutions. Il faut régler le problème général de l'extraterritorialité du droit américain qui nous prive de toute initiative.

Le premier intérêt des Européens est la sécurité et la stabilité du Moyen-Orient. L'Iran a scrupuleusement respecté ses engagements après le retrait américain de l'accord de Vienne en mai 2018 et n'a commencé à réagir qu'après un an.

Pour que la puissance politique de l'Europe égale sa puissance économique, elle doit développer sa propre vision du monde en s'affranchissant de ses partenaires.

01.17 Samuel Cogolati (Ecolo-Groen): J'attendais une condamnation plus franche du gouvernement belge de cette opération américaine unilatérale et illégale qui a mis le feu dans la région. Vous dites essayer d'en comprendre les raisons. Celles-ci seraient préventives contre une attaque imminente.

Ici, les États-Unis n'ont pas prouvé l'imminence d'une attaque. En outre, la communauté internationale s'accorde à dire que la légitime défense ne s'applique pas en cas d'actes imminents. Et ici, elle doit valoir tant vis-à-vis de l'Iran que de l'Irak sur le sol duquel l'attaque a été perpétrée sans l'autorisation de son gouvernement. Il est important de dire avec franchise à notre allié américain qu'il a franchi une ligne rouge, *a fortiori* avec ses tweets menaçant de cibler les sites culturels protégés.

Je regrette aussi la remise de la rencontre entre le haut représentant de l'Union et le ministre iranien des Affaires étrangères car l'Union a un rôle très important à jouer. Les États-Unis se sont retirés de l'accord de Vienne; nous devons maintenir l'Iran au sein de celui-ci pour maintenir la sécurité internationale.

Nous devons jouer un rôle pour la paix en Iran, en Irak mais aussi au Yémen et en Syrie. Je me réjouis

Uiteraard staan de Verenigde Staten en Iran al langer vijandig tegenover elkaar maar het huidige probleem vloeit voort uit de opzegging van het Akkoord van Wenen door de VS. De andere partijen die dat Akkoord ondertekend hebben – waaronder de Europeanen – moeten een oplossing vinden, want we kunnen Iran niet vragen dat akkoord na te leven als we dat land alle voordelen afnemen en het tegelijk sancties opleggen. Een sterke Europese stem is een Europa dat oplossingen biedt. We moeten het algemene probleem van de extraterritorialiteit van het Amerikaanse recht, dat ons elk initiatiefrecht ontnemt, aanpakken.

Voor de Europeanen zijn veiligheid en stabiliteit in het Midden-Oosten van het grootste belang. Iran is zijn verbintenissen nauwgezet nagekomen na de Amerikaanse terugtrekking uit het nucleaire akkoord in mei 2018 en begon pas een jaar later te reageren.

Als Europa niet alleen een economische, maar ook een politieke grootmacht wil zijn, moet het zijn eigen wereldvisie ontwikkelen, los van zijn partners.

01.17 Samuel Cogolati (Ecolo-Groen): Ik had verwacht dat de Belgische regering deze eenzijdige en onwettige Amerikaanse operatie die de regio in vuur en vlam heeft gezet, krachtiger zou veroordelen. U zegt dat u de motieven probeert te begrijpen. Die operatie zou uitgevoerd zijn om een dreigende aanval te voorkomen.

In dit geval hebben de VS niet bewezen dat er een aanval ophanden was. Bovendien is de internationale gemeenschap het erover eens dat legitieme zelfverdediging niet van toepassing is in het geval van een ophanden zijnde aanval. Dat principe geldt wel zowel voor Iran als voor Irak, op wiens grondgebied de aanval zonder toestemming van de regering werd uitgevoerd. Het is belangrijk om onze Amerikaanse bondgenoot duidelijk te maken dat hij een rode lijn overschreden heeft, *a fortiori* met zijn tweets waarin hij ermee dreigt beschermde culturele sites in het vizier te nemen.

Ik betreur ook het uitstel van de ontmoeting tussen de hoge vertegenwoordiger van de Europese Unie en de Iraanse minister van Buitenlandse Zaken, want er is een zeer belangrijke rol weggelegd voor de EU. De Verenigde Staten hebben zich teruggetrokken uit het in Wenen gesloten akkoord; we moeten Iran binnen dat akkoord houden om de internationale veiligheid te handhaven.

We moeten een bijdrage leveren aan de vrede in Iran, in Irak, maar ook in Jemen en Syrië. Ik ben blij

que la Belgique défende une position volontariste pour une aide transfrontalière en Syrie.

Il est beau d'espérer que l'Union parle d'une seule voix mais pour être entendu, il faut parler haut et fort et prendre le leadership.

Nous devrions réaliser le projet de nos diplomates d'organiser une conférence sur la paix dans le Golfe avec l'Iran et l'Arabie saoudite.

01.18 Katrin Jadin (MR): En effet, comme l'a dit M. Dallemagne, on a beau s'inquiéter du caractère imprévisible et peu diplomatique du président Trump, nous devons maintenir de bonnes relations avec les États-Unis dans l'intérêt du pays, de ses ressortissants, de leur sécurité. Nous devons nous parler franchement mais sans oublier la considération envers nos alliés et nos partenaires dans de nombreuses instances.

Si l'Europe veut parler d'une seule voix et compter sur l'échiquier international, si nous voulons être pris au sérieux, il faut poursuivre nos efforts vers une défense commune tout en respectant nos engagements d'investissement au sein de l'OTAN.

Il faudra prendre nos responsabilités, cesser de reprocher au monde entier des situations auxquelles nous avons contribué. L'Europe est plus peuplée que les États-Unis, c'est une force économique de premier plan. Si nous affermissons notre discours à l'échelon international, nous compterons bien davantage.

01.19 Els Van Hoof (CD&V): Dans un conflit qui dégénère, les condamnations fermes ne sont pas une bonne idée. Elles risquent de raviver le terrorisme, ainsi que des conflits ethniques et autres au Moyen-Orient. Cela ne signifie pas pour autant que l'UE doive faire preuve de faiblesse. La nouvelle Commission européenne doit afficher de plus grandes ambitions dans cette région et indiquer clairement que les règles multilatérales doivent être respectées. J'espère que le ministre transmettra ce message vendredi prochain lors du Conseil européen des Affaires étrangères.

01.20 Georges Dallemagne (cdH): Je comprends la difficulté pour vous d'élaborer une stratégie en quelques jours mais l'Europe doit pouvoir exercer un rôle de force de stabilité. Nous ne savons pas aujourd'hui ce que sera le retrait américain. Soleimani obtiendrait là, *post-mortem*, ce qu'il

dat België zich voluntaristisch opstelt ten gunste van grensoverschrijdende hulp in Syrië.

Het is allemaal goed en wel om te hopen dat de Europese Unie een gesloten front vormt, maar om gehoord te worden moet men zijn stem luid en duidelijk laten weerklinken en het voortouw nemen.

We moeten het plan van onze diplomaten verwezenlijken en een conferentie over vrede in de Golfstaten organiseren met Iran en Saudi-Arabië als belangrijke regionale actoren.

01.18 Katrin Jadin (MR): Zoals de heer Dallemagne zei, heeft het geen zin ons druk te maken over de onvoorspelbaarheid en het gebrek aan diplomatie van president Trump. We moeten goede betrekkingen onderhouden met de Verenigde Staten, in het belang van ons land, zijn inwoners en de veiligheid. We moeten elkaar frank de waarheid zeggen, maar tegelijk rekening houden met onze bondgenoten en partners in tal van instanties.

Als Europa een gesloten front wil vormen, op het internationale toneel wil meetellen en als we ernstig willen worden genomen, moeten we blijven streven naar een gemeenschappelijke defensie en tegelijkertijd onze verbintenissen inzake investeringen in de NAVO nakomen.

We moeten onze verantwoordelijkheid nemen en ermee ophouden de hele wereld bepaalde situaties te verwijten die we mee hebben doen ontstaan. Europa telt meer inwoners dan de Verenigde Staten en is een vooraanstaande economische macht. Als we op internationaal vlak met een krachtigere stem spreken, zal onze invloed groter zijn.

01.19 Els Van Hoof (CD&V): Stevige veroordelingen zijn in een geëscaleerd conflict inderdaad geen goed idee. Dat zou terrorisme en etnische en andere conflicten in het Midden-Oosten nog kunnen aanwakken. Dat betekent niet dat de EU zich nu als een tandenloze leeuw moet gedragen. De nieuwe Europese Commissie moet meer ambitie tonen in deze regio en duidelijk stellen dat multilaterale regels moeten worden nageleefd. Ik hoop dat de minister deze boodschap zal uitdragen volgende vrijdag op de Europese Raad Buitenlandse Zaken.

01.20 Georges Dallemagne (cdH): Ik begrijp dat u niet zomaar in een paar dagen tijd een strategie kunt uittekenen, maar Europa moet de rol van stabilisator op zich kunnen nemen. We weten nog niet of de Amerikanen zich zullen terugtrekken. Soleimani zou dan *post mortem* zijn zin krijgen,

cherchait: que les Iraniens soient les seuls intervenants dans la région. Ce serait catastrophique pour les populations sunnites et kurdes et l'Irak – où les tensions sont extrêmement vives entre factions – imploserait. Il faut éviter qu'un camp gagne par rapport à l'autre.

Vous confirmez que les deux militaires belges qui étaient à Bagdad sont partis. C'est compréhensible mais cela ne peut être interprété comme un départ précipité des forces belges sans concertation avec l'OTAN et l'UE. L'Europe doit être présente. On ne peut ignorer ce qui se passe et être ensuite surpris des conséquences à terme.

L'Europe a laissé perdurer depuis 2011 une des pires guerres depuis la Deuxième Guerre mondiale, qui a eu un impact considérable sur sa sécurité et son projet politique. Nous avons pris là une responsabilité considérable en nous abstenant de jouer un rôle. D'autres ont pris la place que nous n'avons pas voulu prendre.

Mme von der Leyen a proposé que la Commission soit géopolitique. Il est temps de démontrer que nous avons cette ambition.

01.21 Annick Ponthier (VB): Le point de vue formulé par le ministre n'est pas clair, mais je comprends qu'il faudra encore énormément de concertation. Reste à savoir ce que signifiera l'expression "une voix forte de l'UE". La priorité doit, en tout cas, être accordée à la sécurité et au bien-être de nos compatriotes présents dans la région. Cette situation ne pourra être gérée que globalement et en concertation avec nos alliés.

01.22 Peter De Roover (N-VA): M. Cogolati estime que le ministre doit condamner plus fermement l'attaque américaine. Je n'ai cependant pas souvenir que des membres de cette commission aient jamais réclamé la condamnation des meurtres ordonnés par le général Soleimani. Ecolo les juge-t-il licites?

Nous n'exonérons pas un allié de toute critique, mais un allié reste un allié. Nous ne réussissons à influencer sur le cours des événements que si nous cultivons cette alliance. De plus, nous devons être conscients du poids politique et militaire extrêmement limité de l'UE. Il est, par conséquent, essentiel que nos opérations diplomatiques et économiques soient étayées par une structure militaire solide et fiable. J'espère que cet argument sera pris en considération lorsqu'il s'agira d'ouvrir le débat sur nos dépenses militaires.

namelijk dat de Iraniërs als enige overblijven in de regio. Dat zou een ramp zijn voor de soennitische en de Koerdische bevolking. Irak – waar er enorme spanningen heersen tussen de verschillende facties – zou imploderen. We moeten vermijden dat een van beide kampen de bovenhand krijgt.

U bevestigt dat de twee Belgische militairen die in Bagdad waren vertrokken zijn. Dat is begrijpelijk, maar dat mag niet geïnterpreteerd worden als een vervroegd vertrek van de Belgische troepen zonder overleg met de NAVO en de EU. Europa moet aanwezig zijn in de regio. We kunnen niet de situatie negeren en dan later versteld staan van de gevolgen ervan.

Sinds 2011 heeft Europa een van de ergste oorlogen sinds de Tweede Wereldoorlog laten voortduren, wat een aanzienlijke impact heeft gehad op zijn veiligheid en zijn politieke project. We hebben een grote verantwoordelijkheid op ons genomen door geen rol te spelen. Anderen hebben de plaats ingenomen die wij niet wilden innemen.

Mevrouw von der Leyen stelde voor dat de Europese Commissie een geopolitieke Commissie zou worden. Het is tijd om te tonen dat we die ambitie hebben.

01.21 Annick Ponthier (VB): De minister heeft geen duidelijk standpunt geformuleerd, maar ik begrijp dat er nog veel overleg moet plaatsvinden. Wat 'een sterke stem van Europa' precies zal inhouden, blijft nog de vraag. In elk geval moeten de veiligheid en het welzijn van onze burgers in de regio vooropstaan. Deze situatie kan alleen globaal en in samenspraak met onze bondgenoten worden aangepakt.

01.22 Peter De Roover (N-VA): Volgens de heer Cogolati moet de minister de Amerikaanse aanslag sterker veroordelen. Ik herinner me wel niet dat in deze commissie ooit is gevraagd om de moorden die door generaal Soleimani werden opgelegd, te veroordelen. Waren die dan volgens Ecolo wel legaal?

Niet dat wij kritiekloos staan tegenover een bondgenoot, maar het blijft een bondgenoot. Alleen als we het bondgenootschap koesteren, kunnen wij impact hebben. Laten we ook beseffen dat het politieke en militaire gewicht van Europa zeer beperkt is. De uitbouw van een sterke en betrouwbare militaire onderbouw voor onze diplomatieke en economische operaties is daarom essentieel. Ik hoop dat daarmee rekening wordt gehouden wanneer het gaat over onze militaire uitgaven.

01.23 Nabil Boukili (PVDA-PTB): Une condamnation des États-Unis n'est peut-être pas diplomatique, mais votre respect du droit international est-il à géométrie variable ou est-il basé sur des principes?

Au lieu de condamner, vous avez utilisé les éléments de langage américains pour justifier cette attaque, en la qualifiant de préventive. C'est une chanson connue. On se souvient des armes de destruction massive dont Colin Powell s'est prévalu pour justifier l'attaque contre l'Irak en 2003. Notre pays devrait prendre une position claire et non soumise au mensonge américain. La stabilité passe aussi par la condamnation de la politique américaine, première cause de déstabilisation dans la région.

On a tendance à l'oublier, comme si le Soleimani était le seul problème. Les États-Unis sont le problème et non la solution au Moyen-Orient. Notre position politique doit être claire et condamner la violation du droit international.

01.24 Philippe Goffin, ministre (en français): Mes déclarations faisaient état des informations que j'ai reçues notamment lors de ma rencontre avec l'ambassadeur américain et non de ma position.

01.25 Ellen Samyn (VB): Lors de la discussion menée à l'époque à la Chambre concernant l'adhésion de la Belgique au mécanisme INSTEX, l'ensemble des groupes s'étaient montrés inquiets de la situation des droits de l'homme et de l'accord sur le nucléaire. Seul le Vlaams Belang a voté contre cette adhésion et il est apparu pour la énième fois que l'Iran ne respectait pas les accords internationaux en dépit de tout mécanisme. L'Iran a manqué l'occasion de respecter ses conventions et de convaincre le monde entier de ses bonnes intentions. Si l'Iran fait voler en éclats l'accord sur le nucléaire, la participation de la Belgique à INSTEX doit être réévaluée. En effet, notre pays ne peut se permettre de continuer à faire des affaires avec ce pays.

01.26 Goedele Liekens (Open Vld): Est-il encore utile d'établir des règles multilatérales si nous ne condamnons pas fermement toute violation de ces accords? Je rejoins la position exprimée par Mme Van Hoof, qui consiste à dire que nous devons aussi faire entendre une voix plus forte au sein de l'Europe. Nous devons en effet avoir l'ambition de faire partie des pays qui comptent sur

01.23 Nabil Boukili (PVDA-PTB): Het optreden van de Verenigde Staten veroordelen is dan misschien niet diplomatiek, maar hanteert u bij de naleving van het internationale recht twee maten en gewichten, of stoelt die naleving op principes?

In plaats van de aanslag te veroordelen, hebt u uitspraken van de VS overgenomen om de aanslag te rechtvaardigen en zei u dat het een preventieve maatregel betrof. Dat liedje kennen we. We herinneren ons de massavernietigingswapens die Colin Powell als argument aanvoerde om de aanval tegen Irak in 2003 te rechtvaardigen. Ons land moet een duidelijk standpunt innemen en zich niet achter de Amerikaanse leugen scharen. Om tot stabiliteit in de regio te komen, moet ook het Amerikaanse beleid worden veroordeeld, want dat is de belangrijkste oorzaak van de destabilisering.

Men heeft de neiging om dat te vergeten, alsof generaal Soleimani het enige probleem was. De Verenigde Staten zijn het probleem en niet de oplossing in het Midden-Oosten. Ons politiek standpunt moet duidelijk zijn, en we moeten de schending van het internationale recht veroordelen.

01.24 Minister Philippe Goffin (Frans): In mijn verklaringen maakte ik gewag van informatie die ik gekregen had, onder meer tijdens mijn onderhoud met de Amerikaanse ambassadeur, en had ik het niet over mijn standpunt.

01.25 Ellen Samyn (VB): Toen in de Kamer destijds werd gesproken over de toetreding van België tot het INSTEX-mechanisme, toonden alle fracties zich bezorgd over de mensenrechtensituatie en de nucleaire deal. Alleen het Vlaams Belang stemde tegen de Belgische toetreding en eens te meer is nu gebleken dat Iran zich niet houdt aan internationale afspraken, alle mechanismen ten spijt. Iran heeft de kans gemist om zijn afspraken te respecteren en de wereld te overtuigen van zijn goede bedoelingen. Als Iran de nucleaire deal opblaast, moet de Belgische deelname aan INSTEX worden heroverwogen, want België kan niet zomaar een handeltje blijven drijven met dat land.

01.26 Goedele Liekens (Open Vld): Hoe zinnig is het nog om multilaterale regels op te stellen als we de schending ervan niet krachtig veroordelen? Ik ben het eens met mevrouw Van Hoof dat we ook in Europa onze stem toch wat krachtiger moeten laten horen. We moeten immers de ambitie hebben om internationaal relevant te zijn.

la scène internationale.

01.27 John Crombez (sp.a): Mon souci concerne surtout la situation future, et non la situation actuelle en matière de sécurité, à propos de laquelle le ministre ne peut nous fournir davantage de précisions.

Je ne partage pas l'avis de ceux qui affirment que l'Europe ne doit pas jouer un rôle stabilisateur. C'est pourquoi je demande que le gouvernement belge adopte des positions claires et fermes lors des réunions internationales, surtout lorsqu'il s'agit de non-prolifération. Il importe peu de savoir qui dit le plus la vérité ou qui est le moins hypocrite. La région est déjà instable depuis bien longtemps en raison de guerres et de mauvaises décisions en tous genres. Il est difficile de porter individuellement un jugement sur les méfaits du général Soleimani. Son successeur figure d'ailleurs également sur la liste des terroristes. Doit-il à présent être éliminé, lui aussi? Cela ne ferait que compliquer encore la situation.

De nombreux intervenants ont plaidé en faveur d'une stabilisation, mais nous ignorons si une escalade peut être évitée à l'heure actuelle. Nous ne savons pas non plus à quelle vitesse des pays tels que l'Iran peuvent développer une capacité nucléaire. C'est précisément en raison de cette insécurité que la Belgique doit adopter des points de vue courageux sur le plan de la stabilisation, de la diplomatie, de la présence militaire et de la non-prolifération.

Pourra-t-on discuter au Parlement d'un nouvel engagement de F-16 dans la région, ce qui impliquerait le déploiement d'importants effectifs? Va-t-on mettre en place un cadre de sécurité supplémentaire? Comment réagissent sur ce plan les autres pays européens?

01.28 André Flahaut (PS): Il faut être prudent quant aux formules d'engagement européen, qui nécessiteraient d'importants moyens et des consensus.

Nous devons avoir un dialogue franc avec les États-Unis et la Turquie si nous voulons être respectés en toute souveraineté.

Nous devons dire clairement quelle serait notre attitude, si l'on nous demandait de nous engager quelque part.

01.29 Darya Safai (N-VA): Certains élèvent maintenant Qassem Soleimani au rang de héros

01.27 John Crombez (sp.a): Mijn bekommernis behelst vooral de toekomst, niet de veiligheidssituatie van vandaag, waarover de minister geen details kan geven.

Ik ben het niet eens met wie stelt dat Europa geen stabiliserende rol moet spelen. Daarom vraag ik dat de Belgische regering op de internationale vergaderingen duidelijke en sterke standpunten inneemt, zeker als het over non-proliferatie gaat. Het doet er niet toe wie het meest de waarheid spreekt of het minst hypocriet is. De regio is al heel lang instabiel door oorlogen en door allerlei verkeerde beslissingen. Het is moeilijk om individueel een oordeel te vellen over de wandaden van Soleimani. Overigens staat ook de opvolger van Soleimani op de terroristenlijst. Moet hij nu ook worden uitgeschakeld? Daardoor zou de situatie nog moeilijker worden.

Nogal wat tussenkomsten ijverden voor stabilisering, maar we weten niet of escalatie momenteel te vermijden is. We weten ook niet hoe snel landen als Iran nucleaire capaciteit kunnen ontwikkelen. Net door die onzekerheid moet België moedige standpunten innemen op het vlak van stabilisering, diplomatie, militaire aanwezigheid en non-proliferatie.

Zal een hernieuwde inzet van F-16's in de regio, waar een ontplooiing van veel mensen mee gepaard gaat, in het Parlement kunnen worden besproken? Komt er een bijkomend veiligheidskader? Hoe reageren andere Europese landen op dat vlak?

01.28 André Flahaut (PS): Men moet voorzichtigheid aan de dag leggen ten aanzien van mogelijke Europese verbintenissen, want daarvoor zijn er aanzienlijke middelen nodig en moet er een consensus worden gevonden.

We moeten open kaart spelen met de Verenigde Staten en Turkije als we als soevereine staat gerespecteerd willen worden.

We moeten duidelijk aangeven welk standpunt we zouden innemen als ons gevraagd wordt om een militaire bijdrage te leveren.

01.29 Darya Safai (N-VA): Qassem Soleimani wordt door sommigen nu als een held

alors qu'il est l'architecte de la guerre qui touche le Moyen-Orient depuis des années. Il figurait sur la liste européenne des terroristes. Tous ceux qui s'insurgent contre les violations du droit international et des droits de l'homme doivent savoir que la population syrienne se fait bombarder depuis des lustres en raison de l'ingérence du régime de Téhéran. C'est l'Europe qui en subit les conséquences: afflux de réfugiés et problèmes de sécurité.

L'Iran recourt aujourd'hui à une phraséologie très dure mais il n'ira pas au-delà de cette phraséologie. Si l'Europe veut une région stable, elle doit adopter une position claire. Elle préfère toutefois condamner l'Amérique.

En Iran, 1 500 personnes ont récemment été tuées en quelques jours et plus de 8 000 personnes ont été emprisonnées pour avoir osé protester contre le régime. Il faut donc prendre en compte toutes les informations, au lieu de se contenter de critiquer le président Trump.

01.30 Nabil Boukili (PVDA-PTB): Mon propos ne portait pas sur la personnalité de M. Soleimani mais sur la légitimité de l'attaque des États-Unis aux yeux du droit international. Personne dans cette commission n'a présenté M. Soleimani comme un héros. Il s'agissait uniquement de savoir si une violation du droit international mérite condamnation.

L'incident est clos.

02 Débat d'actualité sur la problématique des FTF et questions jointes de

- Kattrin Jadin à Didier Reynders (VPM Affaires étrangères et européennes et Défense) sur "Le renvoi de djihadistes belges par la Turquie" (55001550C)
- Malik Ben Achour à Didier Reynders (VPM Affaires étrangères et européennes et Défense) sur "La politique de la Turquie vis-à-vis des foreign terrorist fighters" (55001563C)
- Georges Dallemagne à Didier Reynders (VPM Affaires étrangères et européennes et Défense) sur "Le renvoi par la Turquie de djihadistes" (55001566C)
- Georges Dallemagne à Didier Reynders (VPM Affaires étrangères et européennes et Défense) sur "La coopération avec la Turquie en ce qui concerne le transfert de djihadistes belges" (55001646C)
- Georges Dallemagne à Didier Reynders (VPM Affaires étrangères et européennes et Défense)

afgeschilderd, maar hij is de architect van de recente oorlogsjaren in het Midden-Oosten. Soleimani stond wel degelijk op de Europese lijst van terroristen. Wie zich zorgen maakt om de schendingen van het internationaal recht en de mensenrechten, moet beseffen dat de Syrische bevolking al jaar en dag gebombardeerd wordt als gevolg van de bemoeienissen van het regime in Teheran in de hele regio. De gevolgen, in de vorm van vluchtelingenstromen en veiligheidsproblemen, zijn voor Europa.

Iran spreekt nu wel harde taal, maar daarbij zal het blijven. Als Europa een stabiele regio wil, moet het een duidelijk standpunt innemen. Europa geeft er echter de voorkeur aan Amerika te veroordelen.

In Iran werden onlangs in enkele dagen tijd 1.500 mensen doodgeschoten en meer dan 8.000 mensen in de gevangenis opgesloten omdat ze durfden protesteren tegen het regime. Men moet dan ook rekening houden met alle informatie, in plaats van eenvoudigweg president Trump te veroordelen.

01.30 Nabil Boukili (PVDA-PTB): Ik had het niet over de heer Soleimani, maar over de legitimiteit van de aanval door de Verenigde Staten in het licht van het internationale recht. Niemand in deze commissie heeft de heer Soleimani als een held afgeschilderd. Het ging enkel over de vraag of een schending van het internationale recht veroordeeld moet worden.

Het incident is gesloten.

02 Actualiteitsdebat over de problematiek van de FTF'ers en toegevoegde vragen van

- Kattrin Jadin aan Didier Reynders (VEM Buitenlandse en Europese Zaken en Defensie) over "Het terugsturen van Belgische jihadisten door Turkije" (55001550C)
- Malik Ben Achour aan Didier Reynders (VEM Buitenlandse en Europese Zaken en Defensie) over "Het Turkse beleid ten aanzien van de foreign terrorist fighters" (55001563C)
- Georges Dallemagne aan Didier Reynders (VEM Buitenlandse en Europese Zaken en Defensie) over "Het terugsturen van jihadisten door Turkije" (55001566C)
- Georges Dallemagne aan Didier Reynders (VEM Buitenlandse en Europese Zaken en Defensie) over "De samenwerking met Turkije met betrekking tot de overbrenging van Belgische jihadisten" (55001646C)
- Georges Dallemagne aan Didier Reynders (VEM Buitenlandse en Europese Zaken en Defensie)

sur "La déclarations de l'OCAM concernant la fuite de 2 FTF belges" (55001565C)

- Ellen Samyn à Didier Reynders (VPM Affaires étrangères et européennes et Défense) sur "L'éventuel retour de veuves belges de combattants de l'EI" (55001681C)

- Samuel Cogolati à Philippe Goffin (Affaires étrangères et Défense) sur "Le rapatriement des enfants belges retenus en Syrie" (55002239C)

over "De verklaring van OCAD betreffende de ontsnapping van 2 Belgische FTF's" (55001565C)

- Ellen Samyn aan Didier Reynders (VEM Buitenlandse en Europese Zaken en Defensie) over "De mogelijke terugkeer van Belgische IS-weduwen" (55001681C)

- Samuel Cogolati aan Philippe Goffin (Buitenlandse Zaken en Defensie) over "De repatriëring van Belgische kinderen in Syrië" (55002239C)

02.01 Kattrin Jadin (MR): L'OCAM a annoncé l'évasion de plusieurs djihadistes belges d'un camp de détention kurde en Syrie. La presse a publié le nom de deux femmes se trouvant peut-être en Turquie et entraînées à commettre des attentats en Europe.

02.01 Kattrin Jadin (MR): Het OCAD heeft aangekondigd dat er verschillende Belgische jihadisten uit een Koerdisch detentiekamp in Syrië ontsnapt zijn. De pers heeft de namen gepubliceerd van twee vrouwen die zich mogelijk in Turkije bevinden en getraind werden om aanslagen in Europa te plegen.

Avez-vous contacté les autorités turques via notre ambassade? Qu'en est-il du renvoi de ces deux femmes djihadistes? Combien de djihadistes belges seraient concernés par un renvoi turc des combattants de l'État islamique vers leur pays d'origine?

Hebt u via onze ambassade contact opgenomen met de Turkse autoriteiten? Hoe staat het met de terugzending van die twee IS-vrouwen? Hoeveel Belgische jihadisten zouden er in het kader van de Turkse terugzending van IS-strijders naar hun land van herkomst naar hier teruggestuurd worden?

02.02 Malik Ben Achour (PS): Le 11 novembre, le ministère turc de l'Intérieur commençait à renvoyer des combattants terroristes étrangers, une fois les procédures légales finalisées, et demandait aux pays occidentaux de rapatrier leurs concitoyens. Cela concernait quatre ressortissants belges. Le soir même, la Grèce refusait que passe sur son territoire le premier djihadiste américain expulsé.

02.02 Malik Ben Achour (PS): Na het op punt stellen van de wettelijke procedures is het Turkse ministerie van Binnenlandse Zaken op 11 november begonnen met het terugsturen van FTF's. Het land heeft de westerse landen gevraagd om hun staatsburgers te repatriëren. Het ging over vier Belgen. Diezelfde avond heeft Griekenland geweigerd om de eerste uitgezette Amerikaanse jihadist over zijn grondgebied te laten terugsturen.

Comment la procédure turque a-t-elle évolué? Y a-t-il de nouveaux ressortissants belges visés? Quel est leur suivi?

Hoe is de Turkse procedure geëvolueerd? Zijn er sindsdien Belgische FTF's bijgekomen? Hoe worden zij opgevolgd?

02.03 Georges Dallemagne (cdH): La Turquie se présente aujourd'hui comme un partenaire en matière de transfert des FTF qui se trouvent sur son territoire mais s'abstiendrait d'extrader cinq FTF emprisonnés sur son sol, pour lesquels la Belgique a demandé une extradition.

02.03 Georges Dallemagne (cdH): Turkije werpt zich vandaag op als een partner wat betreft de overbrenging van FTF's die zich op zijn grondgebied bevinden, maar zou wel afzien van de door België gevraagde uitlevering van vijf FTF's die in Turkse gevangenissen zitten.

Combien y a-t-il de FTF belges en Turquie? Est-il exact qu'il y a cinq demandes d'extradition? Qu'en est-il de l'attitude turque à cet égard? Je me rallie aux questions sur le nombre de personnes expulsées.

Hoeveel Belgische FTF's bevinden er zich in Turkije? Klopt het dat er vijf uitleveringsverzoeken werden ingediend? Wat is de houding van Turkije ter zake? Ik sluit mij aan bij de vragen over het aantal uitgewezen personen.

02.04 Ellen Samyn (VB): À la fin novembre de l'année dernière, j'avais posé une question sur un retour possible de veuves belges de combattants de l'EI. Le premier ministre avait alors répondu qu'il était question de l'extradition par la Turquie de

02.04 Ellen Samyn (VB): Eind november van vorig jaar stelde ik een vraag over een mogelijke terugkeer van Belgische IS-weduwen. De eerste minister antwoordde toen dat er sprake was van mogelijk vier Belgische vrouwen die door Turkije

quatre femmes belges. Selon des informations de l'OCAM, il s'agirait en fait de neuf femmes membres de l'EI.

Où en est ce dossier? Combien de membres belges de l'EI extradés par la Turquie se trouvent-ils actuellement sur le territoire belge? Combien de veuves belges de combattants de l'EI se trouvent-elles en Turquie dans l'attente d'une extradition vers la Belgique?

02.05 Samuel Cogolati (Ecolo-Groen): Concernant la situation des enfants belges retenus en Syrie, on a entendu le Délégué général aux droits de l'enfant, Child Focus, l'OCAM. Tous rappellent l'obligation, en droit international, de rapatrier les enfants belges retenus dans des camps dans le Nord-Est de la Syrie. Le 11 décembre, un juge des référés a ordonné à votre gouvernement de fournir l'assistance nécessaire au rapatriement de dix enfants de djihadistes belges retenus en Syrie.

Le gouvernement a-t-il fait appel de cette décision? La Belgique, si elle ne fait pas appel, prépare-t-elle le rapatriement de ces dix enfants et, si oui, quels contacts ont-ils été pris? L'exécution de cette décision de justice n'implique-t-elle pas le retour des mères? La Belgique est-elle en contact avec la Turquie pour procéder au rapatriement des mères et enfants belges détenus dans ce pays?

02.06 Philippe Goffin, ministre (*en français*): Fin novembre 2019, deux femmes FTF ont été expulsées de Turquie. Leur expulsion s'est passée en étroite collaboration avec les autorités turques, ce qui a permis d'organiser leur transfert et leur prise en charge dès leur arrivée en Belgique où elles sont incarcérées. L'information relative à la fuite de deux hommes FTF s'est révélée infondée. Les intéressés sont toujours détenus dans une prison du Nord-Est de la Syrie.

(*En néerlandais*) Les Affaires étrangères sont au courant de la détention de six FTF belges en Turquie. Trois ont été condamnés pour leur appartenance à l'EI et purgent des peines de prison en Turquie. Pour les trois autres, nous attendons que la Turquie décide, soit de les juger sur son territoire, soit de les expulser vers la Belgique.

(*En français*) Notre ambassade à Ankara a des contacts réguliers avec le ministère turc des Affaires étrangères et rappelle l'importance d'une coopération transparente pour le renvoi des FTF.

zouden worden uitgeleverd. Volgens OCAM-informatie zou het echter over negen vrouwelijke FTF'ers gaan.

Wat is de stand van zaken? Hoeveel door Turkije uitgezette FTF'ers bevinden er zich momenteel op Belgisch grondgebied? Hoeveel Belgische IS-weduwen wachten op Turks grondgebied op hun uitwijzing naar België?

02.05 Samuel Cogolati (Ecolo-Groen): We hebben de Délégué général aux droits de l'enfant van de Franse Gemeenschap, Child Focus en OCAM gehoord over de situatie van de Belgische kinderen die in Syrië vastgehouden worden. Zij herinneren allemaal aan de internationaalrechtelijke verplichting om de Belgische kinderen die vastgehouden worden in kampen in het noordoosten van Syrië terug te halen. Op 11 december heeft een rechter in kort geding uw regering verplicht de nodige bijstand te verlenen aan de repatriëring van tien kinderen van Belgische jihadstrijders die in Syrië vastgehouden worden.

Heeft de regering hoger beroep aangetekend tegen die beslissing? Zo niet, bereidt ons land dan de repatriëring van die tien kinderen voor en, zo ja, welke contacten werden er daarvoor gelegd? Betekent de uitvoering van die rechterlijke beslissing niet dat ook de moeders teruggehaald moeten worden? Staat België in contact met Turkije om de Belgische moeders en kinderen die in dat land gevangen zitten te repatriëren?

02.06 Minister Philippe Goffin (*Frans*): Eind november 2019 werden twee IS-strijdsters Turkije uitgezet. De uitzetting gebeurde in nauwe samenwerking met de Turkse autoriteiten, waardoor hun overbrenging kon worden georganiseerd en ze na aankomst in België meteen naar de gevangenis begeleid konden worden. De informatie over twee Syriëstrijders die gevlucht zouden zijn bleek niet te kloppen. Beiden zitten nog altijd vast in een gevangenis in het noordoosten van Syrië.

(*Nederlands*) Buitenlandse Zaken is op de hoogte van de detentie van zes Belgische FTF's in Turkije. Drie zijn daar veroordeeld voor hun lidmaatschap van IS en zitten in Turkije gevangenisstraffen uit. Voor de drie anderen wachten we op de beslissing van Turkije om hen in eigen land te berechten dan wel uit te wijzen naar België.

(*Frans*) Onze ambassade in Ankara onderhoudt regelmatig contacten met het Turkse ministerie van Buitenlandse Zaken en herinnert eraan hoe belangrijk het is om transparant samen te werken

bij het terugsturen van de FTF's.

L'État belge n'a pas fait appel contre l'obligation du juge des référés de fournir une assistance à dix enfants de FTF belges retenus en Syrie. L'astreinte est de 5 000 euros par jour et par enfant sans plafond. Mon département examine les possibilités d'exécution, mais je ne puis confirmer le transfert de ces enfants ni le délai.

De Belgische Staat heeft geen hoger beroep aangetekend tegen de beslissing van de rechter in kort geding om bijstand te verlenen aan tien kinderen van Belgische FTF's die in Syrië vastgehouden worden. De dwangsom bedraagt 5.000 euro per dag en per kind, zonder maximum. Mijn departement bekijkt de mogelijkheden om die beslissing uit te voeren, maar ik kan u niet bevestigen of de kinderen overgebracht worden, noch wanneer dat zal gebeuren.

(En néerlandais) En novembre 2018, une fillette belge que son père avait enlevée avant de l'emmener à Idlib a été rapatriée. En juin 2019, quatre orphelins et deux victimes de rapt parental détenus dans des camps du nord de la Syrie ont également été rapatriés. Le point de vue de la Belgique consiste à dire qu'aucun adulte détenu en Syrie ne doit être rapatrié.

(Nederlands) In november 2018 werd een jong meisje dat door haar vader naar de regio van Idlib was ontvoerd, gerepatriëerd naar België. In juni 2019 werden vier weeskinderen en twee slachtoffers van ouderlijke ontvoering gerepatriëerd uit de kampen in Noord-Syrië. Het regeringsstandpunt is dat er geen volwassenen worden gerepatriëerd uit Syrië.

(En français) En Turquie, six femmes avec enfants sont détenus. En Irak, deux hommes sont détenus en prison. En Syrie, 14 hommes sont détenus en prison et 28 femmes dans les camps ainsi que 50 enfants environ.

(Frans) In Turkije worden er zes vrouwen met kinderen vastgehouden. In Irak zitten er twee mannen in de gevangenis. In Syrië worden er 14 mannen vastgehouden in de gevangenis en 28 vrouwen en ongeveer 50 kinderen in kampen.

02.07 Kattrín Jádín (MR): La preuve est faite de l'importance des relations diplomatiques et du maintien des contacts même si on ne peut être d'accord sur tous les sujets.

02.07 Kattrín Jádín (MR): Het is duidelijk hoe belangrijk het is om de diplomatieke betrekkingen en ook de contacten te onderhouden, zelfs als men het niet over alles eens is.

02.08 Malik Ben Achour (PS): Je suis surpris que le gouvernement n'ait pas fait appel, alors que le ministre de la Justice a annoncé en plénière qu'il le ferait.

02.08 Malik Ben Achour (PS): Ik ben verbaasd dat de regering niet in beroep is gegaan, hoewel de minister van Justitie in de plenaire vergadering het tegendeel verklaarde.

02.09 Georges Dallemagne (cdH): En séance plénière, il a amorcé un virage par rapport aux propos tenus le matin.

02.09 Georges Dallemagne (cdH): Tijdens de plenaire vergadering zei hij iets anders dan wat hij 's morgens verklaarde.

02.10 Malik Ben Achour (PS): En tout cas, si on ne fait pas appel, il est nécessaire d'agir car l'astreinte est importante, c'est une raison de plus d'avancer dans le dossier de ces enfants.

02.10 Malik Ben Achour (PS): Als we geen beroep aantekenen, moeten we in elk geval stappen zetten, want de dwangsom is hoog, wat een reden te meer is om vooruitgang te boeken in het dossier over de kinderen.

02.11 Philippe Goffin, ministre (en français): En effet, il n'y a pas eu d'appel. Depuis le prononcé, les services examinent les tenants et les aboutissants du jugement et tentent de déterminer ce qui incombe à l'autorité belge. Il s'agit d'une obligation de moyens, de tout mettre en œuvre pour placer les enfants dans des conditions normales de retour, avec la difficulté supplémentaire que les Kurdes ne veulent pas qu'on sépare les enfants de leur mère, le fait qu'il faille l'autorisation de la mère et la

02.11 Minister Philippe Goffin (Frans): Er werd inderdaad geen hoger beroep ingesteld. Sinds de uitspraak pluizen de diensten het vonnis uit en trachten ze te bepalen waartoe de Belgische overheid precies verplicht is. Het gaat over een middelenverbintenis. Alles moet in het werk gesteld worden om de kinderen in normale omstandigheden te kunnen repatriëren. Een bijkomende moeilijkheid is dat de Koerden niet willen dat de kinderen van hun moeder gescheiden worden, waardoor de

nécessité de garantir la sécurité.

toestemming van de moeder vereist is. Daarnaast moet de veiligheid gewaarborgd worden.

02.12 Malik Ben Achour (PS): L'astreinte n'est donc pas d'application?

02.12 Malik Ben Achour (PS): De dwangsommen zijn dus nog niet van toepassing?

02.13 Philippe Goffin, ministre (en français): Elle le sera fin janvier – début février.

02.13 Minister Philippe Goffin (Frans): Ze zullen vanaf eind januari – begin februari van toepassing zijn.

02.14 Georges Dallemagne (cdH): Le juge demandant d'appliquer une décision du gouvernement, il aurait été étrange de faire appel. En revanche, fixer une échéance implique une obligation de résultats, pas seulement de moyens. S'il faut sans doute renoncer à séparer les enfants de leur mère, ces femmes auront de toute manière à répondre devant la justice.

02.14 Georges Dallemagne (cdH): Het zou vreemd geweest zijn om hoger beroep in te stellen tegen de uitspraak van een rechter die oplegt dat een beslissing die door de regering genomen werd toegepast moet worden. Wanneer er een deadline bepaald wordt, impliceert dat echter wel een resultaatsverbintenis en niet enkel een middelenverbintenis. Ook als men wellicht moet afzien van het oorspronkelijke plan om de kinderen van hun moeder te scheiden, zullen die vrouwen toch in ieder geval voor het gerecht moeten verschijnen.

Les Kurdes n'acceptent pas de les séparer et les mères s'y opposeraient aussi. Il faudra donc ouvrir cette possibilité. Quant à leur acheminement, la situation actuelle complique les choses mais la voie avait été dégagée récemment.

De Koerden willen niet dat de kinderen van hun moeder gescheiden worden en de moeders zouden zich daar ook tegen verzetten. Men zal die mogelijkheid dus toch moeten creëren. Wat hun overbrenging betreft, bemoeilijkt de huidige situatie de zaak, maar de weg was recentelijk nog begaanbaar.

Il y a six FTF en Turquie, dont trois sont condamnés. Pour le reste, on connaît la réponse des autorités turques qui refusent toute extradition, estimant que la Belgique devrait extraditer des personnes qu'elles considèrent avoir violé la loi turque, alors que nous considérons que ces personnes n'ont pas violé nos lois fondamentales et risqueraient des abus quant aux droits de l'homme.

Er bevinden zich zes FTF's in Turkije, waarvan er drie veroordeeld werden. Voor de anderen weet men hoe het antwoord van de Turkse autoriteiten zal luiden: ze weigeren de uitlevering, omdat ze vinden dat België personen zou moeten uitleveren die volgens hen de Turkse wet overtreden hebben, terwijl wij van mening zijn dat die personen onze fundamentele wetten niet overtreden hebben en ze mensenrechtenschendingen riskeren als ze uitgeleverd zouden worden.

La coopération des Turcs à propos de leurs ressortissants terroristes n'est donc pas idéale. On n'a pas non plus de nouvelles de Yassine Lachiri: on ignore s'il a été échangé contre des soldats turcs détenus en Syrie ou s'il est encore en Turquie.

De samenwerking met Turkije betreffende Turken die in eigen land als terroristen worden beschouwd is dus niet ideaal. We hebben evenmin nieuws van Yassine Lachiri: het is niet bekend of hij werd geruild tegen Turkse soldaten die in Syrië werden vastgehouden dan wel of hij zich nog in Turkije bevindt.

02.15 Philippe Goffin, ministre (en français): Il n'y a pas d'obligation de résultat quant au rapatriement effectif des enfants, mais il y en a une pour la mise en œuvre de toutes les étapes le permettant, soit la mise à disposition des documents pour le retour. Quant aux barrages à franchir pour que ce soit effectif, il faut donc contacter les autorités kurdes pour le permettre, obtenir l'accord des mères pour

02.15 Minister Philippe Goffin (Frans): Er is geen resultaatsverplichting voor de effectieve repatriëring van de kinderen, maar wel voor de uitvoering van alle stappen die dat mogelijk moeten maken, met andere woorden de terbeschikkingstelling van de documenten voor de terugkeer. Wat de hinderpalen in dat verband betreft, moet er dus contact worden opgenomen met de Koerdische autoriteiten om de

le départ de leurs enfants sans elles et l'accord de l'Office des étrangers.

terugkeer mogelijk te maken, de toestemming van de moeders verkregen worden om de kinderen zonder hen te laten vertrekken en de toestemming verkregen worden van de Dienst Vreemdelingenzaken.

02.16 Georges Dallemagne (cdH): Où en êtes-vous?

02.16 Georges Dallemagne (cdH): Wat is de stand van zaken?

02.17 Philippe Goffin, ministre (*en français*): Nous analysons le jugement, les moyens nécessaires, l'opération et le déplacement sur place.

02.17 Minister Philippe Goffin (*Frans*): We zijn het vonnis, de vereiste middelen, de operatie en de verplaatsing aan het bestuderen.

02.18 Ellen Samyn (VB): Le risque de sécurité pour notre population continue de me préoccuper. Aussi, j'espère que les instances compétentes assureront un suivi rapproché de ces individus. S'agissant de l'éventuel renvoi des FTF et des veuves belges de combattants de l'EI, le Vlaams Belang persiste à demander instamment que leur rapatriement en Belgique soit définitivement exclu.

02.18 Ellen Samyn (VB): Ik blijf me zorgen maken over het veiligheidsrisico voor onze bevolking. Ik hoop dan ook dat deze individuen zeer nauwlettend worden opgevolgd door de bevoegde instanties. Inzake het eventueel terugsturen van FTF'ers en Belgische IS-weduwen blijft Vlaams Belang erop hameren dat er in België voor hen geen plaats meer is.

02.19 Samuel Cogolati (Ecolo-Groen): Je reste perplexe quant à la volonté réelle du gouvernement d'appliquer sa propre promesse de rapatriement formulée en 2017. Le jugement du 11 décembre dit que les enfants doivent être rapatriés endéans les six semaines, sous peine d'astreinte (5 000 euros par jour d'argent public!). La vie de très jeunes enfants est ici en jeu; dans les camps, leurs conditions de vie sont inacceptables.

02.19 Samuel Cogolati (Ecolo-Groen): Het is me nog steeds totaal onduidelijk of de regering echt bereid is de kinderen te repatriëren, zoals ze dat in 2017 zelf heeft beloofd. Het vonnis van 11 december bepaalt dat de kinderen binnen de zes weken moeten worden gerepatrieerd, op straffe van een dwangsom (5.000 euro per dag aan overheidsgeld!). Het leven van zeer jonge kinderen staat hier op het spel. De levensomstandigheden in de kampen zijn erbarmelijk.

02.20 Philippe Goffin, ministre (*en français*): Les mots ont leur importance. Le jugement contraint l'État à "permettre le retour". Nous sommes dans cette démarche actuellement.

02.20 Minister Philippe Goffin (*Frans*): Het woordgebruik is van belang. Het vonnis verplicht de Staat ertoe de terugkeer mogelijk te maken. Dat is ook onze huidige demarche.

Imaginons, par exemple, qu'une mère change d'avis en dernière minute: on ne pourra reprocher cette décision à notre État!

Stel dat bijvoorbeeld een van de moeders op het laatste moment beslist haar kind niet te laten terugkeren: voor die beslissing zou onze Staat dan toch niet mogen opdraaien!

02.21 Samuel Cogolati (Ecolo-Groen): Quelle est votre véritable volonté en tant que ministre? Comptez-vous vraiment rapatrier tous les enfants belges retenus en Syrie comme promis en 2017?

02.21 Samuel Cogolati (Ecolo-Groen): Wat wil u als minister echt bewerkstelligen? Bent u daadwerkelijk van plan alle Belgische kinderen die in Syrië vastzitten te repatriëren, zoals beloofd in 2017?

02.22 Philippe Goffin, ministre (*en français*): Nous étudions les modes opérationnels théoriques et pratiques qui permettent le retour effectif de ces enfants. C'est la position du gouvernement, et elle n'a pas changé.

02.22 Minister Philippe Goffin (*Frans*): Wij bestuderen de theoretische en praktische werkwijzen om deze kinderen daadwerkelijk te laten terugkeren. Dat is het standpunt van de regering en het is niet veranderd.

L'incident est clos.

Het incident is gesloten.

La réunion publique de commission est levée à

De openbare commissievergadering wordt gesloten

17 h 00.

om 17.00 uur.